



Forrageira

JAGUAR

990 980 970 960 950 940



Forrageira CLAAS JAGUAR: Confiabilidade sem ressalvas.

A nova referência

Seu forte auxiliar na colheita.

Qualidade que define padrões. Desempenho incomparável. Conforto e manuseio que nada deixam a desejar. Uma máquina totalmente confiável: **série CLAAS JAGUAR.**

Não faça concessões na hora da colheita e conheça as vantagens mais importantes da forrageira CLAAS JAGUAR nas páginas a seguir. Seu revendedor CLAAS habilitado terá prazer em aconselhá-lo detalhadamente sobre todas as inovações e as condições de financiamento favoráveis.



Scan me.

jaguar900.claas.com



Série CLAAS JAGUAR 900: faz seu trabalho em todos os campos.

Líder mundial de mercado



Líder mundial.



Define padrões.

Com mais de 40.000 máquinas produzidas, a forrageira mais bem-sucedida do mundo garante que milhões de pessoas tenham leite saudável todos os dias desde 1973. Para isso, desenvolvemos continuamente a JAGUAR para você.

Confie na campeã mundial.

- 40.000 forrageiras produzidas em mais de 45 anos
- 80.000 proprietários com uma boa perspectiva de revenda de suas máquinas
- 160.000 operadores da JAGUAR, com pelo menos dois operadores por forrageira
- 18.000.000 hp estimados de potência JAGUAR em todos os mercados até o momento



Potência forte.



Pacote de potência eficiente.

Os seus 490 a 925 hp garantem um desempenho excepcional combinado com uma alta eficiência. O sistema inteligente de gestão do motor CEMOS AUTO PERFORMANCE oferece 7% mais de rendimento de área com 12% de economia de combustível.

Baixo consumo de combustível.

Consome apenas 0,41 litros por tonelada de material picado¹ e economiza combustível mesmo na potência máxima. Em sua classe de desempenho, é, portanto, indiscutivelmente eficiente.

O mais alto grau de eficiência.

Lidar com 400 t/h e ainda consumir pouco? Em uma comparação de mercado, seu sistema de transmissão impressiona com o mais alto grau de eficiência. A potência do motor é adaptada com precisão aos sistemas de transmissão.



Qualidade rigorosa como SHREDLAGE®.



Ajuda a pensar.

O sistema inteligente de processamento do material picado da JAGUAR permite até um litro a mais de produção de leite por dia. Em caso de assistência, a CLAAS estará disponível 24 horas por dia, em todo o mundo.

Serviços & Peças CLAAS.

Com uma assistência voltada para a solução de problemas, nossos especialistas em serviços e peças de reposição garantem o seu melhor desempenho no campo. Resultado: máquinas confiáveis e duráveis.

Alimento da melhor qualidade.

O sistema de assistência inteligente CLAAS permite que você alcance sempre alta qualidade de silagem. Aliás, a JAGUAR da CLAAS tem ótima relação consumo/rendimento (litro por tonelada de material picado).



Cabine silenciosa com operação intuitiva e confortável.



Acesso rápido a todas as funções.

Você controla as principais funções usando alguns controles centrais organizados logicamente e projetados para máximo conforto. O foco está no sistema operacional CEBIS com touchscreen, que pode ser dominado rapidamente.

Comodidade total.

A cabine do operador também nada deixa a desejar. Entre outras coisas, oferece excelente visibilidade, assento ergonômico e ajustável individualmente e ambiente de trabalho mais silencioso.

Assistentes ao operador, que fazem o trabalho para você.

AUTO FILL, AUTO PILOT, CEMOS AUTO PERFORMANCE e direção dinâmica são algumas funções que irão ajudá-lo em seus longos dias de trabalho a fazer sua colheita com sucesso.

As inovações aumentam sua eficiência.



JAGUAR 900	2
Líder mundial de mercado	4
Fluxo de colheita	8
Equipamentos acessórios	8
Alimentação	10
Acionamento das plataformas	12
Alimentação e pré-compressão	14
Tambor de facas V-MAX	16
Unidade de corte	18
MULTI CROP CRACKER	20
SHREDLAGE®	22
Descarga	24
Qualidade da silagem	26
CLAAS POWER SYSTEMS	30
Conceito de comando	32
Motores	34
Conceito de chassi	36
Cabine conforto	38
Operação	40
Cabine conforto	42
Sistema de assistência ao operador	44
CEMOS AUTO PERFORMANCE	46
Sistema de direção	48
AUTO FILL	50
Registro de rendimento	52
Sensor NIR CLAAS	54
Manutenção e serviços	56
Confiabilidade	58
Conceito de manutenção	60
Hidráulica e elétrica	62
PREMIUM LINE	64
Tecnologia em detalhes	66
Serviços & Peças CLAAS	68
Argumentos	70
Dados técnicos	71

O melhor fluxo de colheita começa com a plataforma

Em todas as partes do mundo trabalhando.

Com a demanda por rendimentos cada vez maiores, as exigências da forrageira também estão crescendo. O recolhimento de forragem limpa, tecnologia robusta e versatilidade são cruciais. Graças à sua gama de plataformas, a JAGUAR colhe uma grande variedade de culturas em todo o mundo. As plataformas são fáceis de engatar e desacoplar, são acionadas por engates rápidos e impressionam pela excelente adaptação ao solo.



Única.

Muito boa visão geral do ORBIS 900 dobrado, em uma largura de transporte de 3 m.



Encontre a plataforma adequada para sua JAGUAR.



PICKUP 380 / 300.

- Dois comandos controlados independentemente para o senfim de admissão e o pickup são ajustados automaticamente ao comprimento de corte e à velocidade de deslocamento
- Fixador dos rolos robusto com senfim de alimentação de grandes dimensões para alto rendimento
- ACTIVE CONTOUR para orientação automática no solo



DIRECT DISC 600 / 500 e 600 P / 500 P.

- Barra de corte MAX CUT para um corte muito limpo de forragem
- Rolo alimentador auxiliar para um fluxo de colheita ideal em plantas de pequeno porte
- Senfim de admissão de grandes dimensões para alto rendimento
- Fixador dos rolos para transferência de fluxo de colheita muito uniforme



ORBIS 900 / 750 / 600 / 600 SD / 450.

- Plataformas de corte de milho com larguras de trabalho de 4,5 m a 9,0 m
- Sem descer da máquina, com a proteção de transporte automática para ORBIS 900-600
- ORBIS 900-450 com largura de transporte de 3 m
- AUTO CONTOUR disponível para adaptação automática ao solo e direção automática



Adaptador para CORIO e CONSPEED.

- Conexão rápida e fácil de plataformas de colheitadeiras, como por exemplo barras de corte de milho para colheita de espigas de milho triturdadas
- Rolo transportador integrado para um fluxo de colheita uniforme
- Conexão do comando à JAGUAR por engate rápido

Faz muito e consome pouco.

1 Dois comandos de transmissão de acionamento de plataformas

- Comando padrão diretamente do engate rápido. Com velocidade constante ou variável para qualidade de corte ideal por meio de transferência de colheita adaptada e uniforme da plataforma para os rolos de alimentação
- Opção: segundo acionamento adicional com ajuste de velocidade independente do pickup. Para a alimentação de forragem mais limpa e transporte de colheita adaptados ao rendimento

2 Alimentação.

- Pré-compressão hidráulica para excelente qualidade de corte
- Acesso rápido ao tambor de facas através do QUICK ACCESS

1 Tambor de facas V-MAX.

- Para alta produtividade
- Esforço de manutenção mínimo: fixação de faca com somente dois parafusos.
- Não é necessário reajustar as facas

2 MULTI CROP CRACKER.

- Para processamento de alta qualidade de silagem de milho
- De cortes extremamente curtos a SHREDLAGE® com comprimento de corte de até 30 mm

3 Aceleração flexível.

- Tamanho da folga ajustável a partir da cabine



Fluxo de colheita linear e rápido economiza energia.

O fluxo de colheita otimizado na JAGUAR aumenta significativamente sua produção diária. A colheita flui em linha direta por toda a máquina sem qualquer desvio. Fica cada vez mais rápido de etapa em etapa, e mais centrado pela montagem das facas em formato V e lâminas do acelerador. Isso não apenas torna a máquina muito confiável, mas também leva a um rendimento máximo com o mínimo de consumo de energia e com impressionante economia de combustível em litros por tonelada de material picado.



SHREDLAGE®

Cada plataforma recebe um acionamento sob medida.

Acionamento das plataformas.

Todos os acionamentos estão interligados ao acionamento principal. Desta forma, o acionamento das plataformas, o comando de admissão, a velocidade do tambor, o acelerador e o Corncracker podem responder igualmente às flutuações de velocidade. Vantagem: o comprimento de corte permanece constante.

1 Acionamento mecânico, adequado para todas as plataformas

- Para uso convencional, sem a necessidade de ajustes automatizados de velocidade sob condições de colheita constantes
- O acionamento do tambor de facas é feito mecanicamente, com velocidade constante
- Acionado através de uma embreagem de correia para o engate rápido

2 Acionamento das plataformas de rendimento ramificado.

- Acionamento mecânico das plataformas através do eixo do tambor de facas com suporte hidrostático adicional, permitindo a transmissão de potência máxima em velocidade constante
- Adequado para acionamento mecânico direto do DIRECT DISC e plataforma de colheita de milho
- Acionamento hidráulico das plataformas com ajuste de velocidade variável para PICKUP e ORBIS, removendo a correia de comando direita
- Ajuste de velocidade automatizado e variável para um fluxo de colheita uniforme com melhor qualidade de corte

3 Acionamento variável para plataformas de milho ORBIS e PICKUP.

- Acionamento puramente hidrostático
- Ajuste de velocidade individual ou automático de acordo com o comprimento de corte pré-selecionado, com baixo consumo de energia



4 NOVA: duas transmissões de acionamento das plataformas variáveis e independentes.

- Adequada para PICKUP, com dois acionamentos independentes para senfim de admissão e recolhedor
- Acionamento variável para senfim de admissão através de engate rápido, com ajuste automático de velocidade de acordo com o comprimento de corte e a velocidade de deslocamento
- Acionamento hidráulico para ajuste automático da velocidade de acordo com a velocidade de deslocamento



Ajustado automaticamente. Sincronização da capacidade de alimentação do senfim.

- Fluxo de colheita uniforme com rendimentos extremamente altos ou variáveis e diferentes velocidades de colheita
- Recolhimento limpo do material em qualquer condição de campo

Uma boa forragem precisa de pressão adequada.



Colheita bem preparada desde o início.

- COMFORT CUT: adapta-se automaticamente à velocidade do motor e do tambor
- Ajuste do comprimento de corte dependente da matéria seca (opcional)
- Pré-compressão hidráulica inteligente

- 1 Amortecedores para distribuição uniforme da força de pré-compressão em ambos os rolos
- 2 Pré-compressão hidráulica para pré-compressão direcionada à colheita
- 3 Força da mola de tensão para uma perfeita admissão de colheita e pré-compressão

Qualidade de corte contínua e constante.

O ajuste contínuo e automatizado do comprimento de corte COMFORT CUT mantém o comprimento de corte constante. O comando COMFORT CUT adapta-se automaticamente às mudanças de velocidade do motor e do tambor.

Você pode definir facilmente o comprimento de corte desejado no CEBIS. Opcionalmente, você pode ajustá-lo à matéria seca medida através do sensor NIR (espectrômetro infravermelho). Com um teor de matéria seca de 40%, o comprimento é ajustado para 4 mm e com um teor de 30% a 8 mm. Desta forma, a JAGUAR produz automaticamente a silagem perfeita para compactação no silo.



Pré-compressão hidráulica inteligente.

O rolo de alimentação traseiro superior exerce pressão direcionada sobre a colheita, através de dois cilindros hidráulicos com acumulador de pressão. Graças às curvas características especiais, a força de pré-compressão adapta-se automaticamente às diferentes culturas e às espessuras variáveis das camadas no fluxo da cultura.

As curvas características baseiam-se nos seguintes critérios:

- Tipo de cultura, por meio da detecção da plataforma
- Faixa de comprimento de corte, por identificação da velocidade de alimentação
- Modelo JAGUAR em termos de potência do motor / produtividade



Mesmo que a espessura da camada diminua, o rolo de pré-compressão exerce sempre a mesma pressão sobre a forragem. Isso produz uma qualidade de corte constantemente boa.

- Colheita idealmente preparada graças à pré-compressão controlada hidráulicamente para uma qualidade de corte consistente e constante
- Fluxo de colheita sem ruídos
- Engate rápido para separar o tambor da caixa de pré-compressão
- Alta facilidade de manutenção graças aos rolos de alimentação extensíveis hidráulicamente

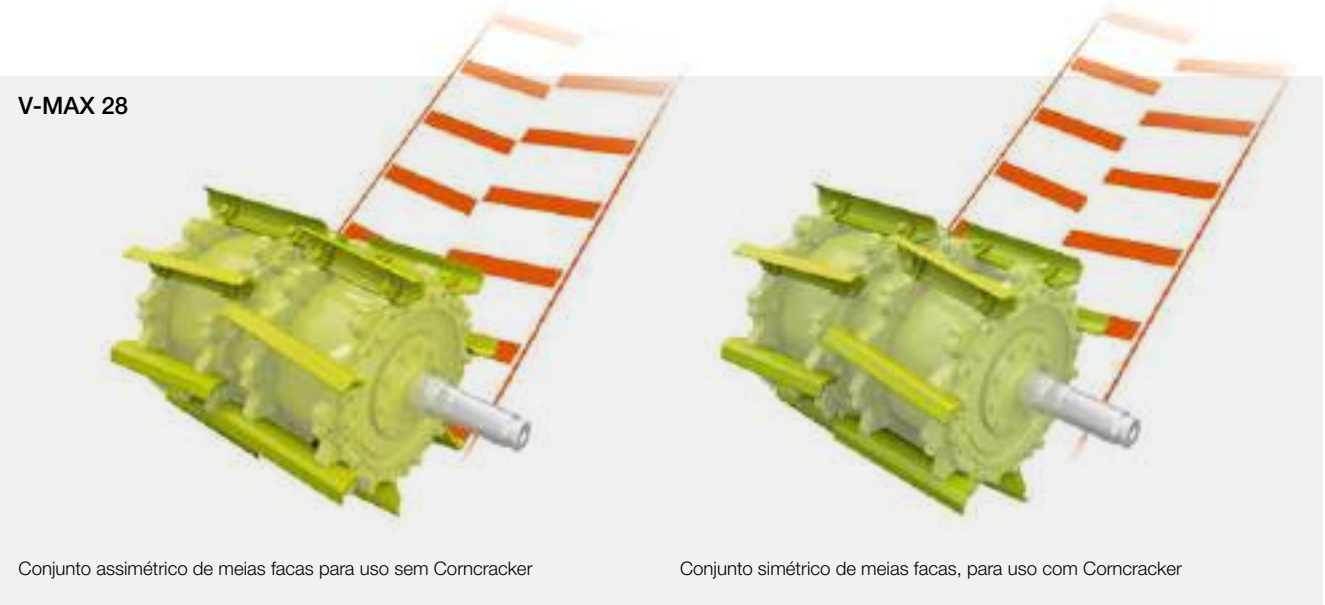
Detectores altamente sensíveis.

- O detector de metais ajustável individualmente protege a JAGUAR contra corpos estranhos magnetizáveis. Uma exibição de localização no monitor do CEBIS facilita a busca.
- O detector STOP ROCK oferece proteção adicional. Aqui, também, o operador pode definir individualmente a sensibilidade de detecção no CEBIS.
- No caso de detecção de um material estranho, e se o DIRECT STOP estiver ligado, o avanço da máquina é interrompido automaticamente. Isso reduz o acúmulo do produto de colheita em frente à plataforma.





V-MAX 28



Conjunto assimétrico de meias facas para uso sem Corncracker

Conjunto simétrico de meias facas, para uso com Corncracker

Alta flexibilidade.

Com os tambores de corte V-MAX você estende sua gama de comprimentos de corte. A colheita até um comprimento de corte de 30 mm também é possível com o Corncracker. Com os V-MAX 36 / 28 / 24 você move os porta-facas e assim reduz pela metade o número de facas. Graças à descarga simétrica da colheita, você obtém um alto nível de confiabilidade operacional e atinge um processamento uniforme da colheita pelo Corncracker.

- Funcionamento extremamente fácil: as facas em formato U garantem um excelente fluxo de colheita
- Alta estabilidade: resistência da força de corte diretamente das estrelas do rotor
- De fácil montagem: somente dois parafusos por lâmina, sem necessidade de reajuste
- Descarga simétrica da colheita: através do conjunto de meias facas, deslocando o porta-facas, permite-se o uso de Corncracker em comprimentos de corte até 30 mm

Tambor de facas V-MAX.

Os tambores de corte V-MAX são perfeitamente adaptados às suas exigências. Você os obtém em cinco versões. Com 42 facas e uma frequência de corte aumentada para 25.200 cortes por minuto, o tambor de facas V-MAX 42 tem um rendimento muito alto.

Quando a potência do motor for totalmente utilizada, o resultado será comprimento de cortes curtos precisos de 3,5 a 12,5 mm. Em caso da necessidade de cortes mais longos, divide o número de facas por três. O V-MAX 42 está disponível opcionalmente para as versões da JAGUAR 990, 980 e 970.

Potência total. Muitos cortes.

- Tambor de facas V-MAX 42 para rendimento máximo em comprimentos de corte curtos
- Gama ampliada de comprimentos de corte através do uso do número de facas dividido por três e do Corncracker



Comprimentos de corte dos tambores de facas V-MAX.

V-MAX	rpm	1/1	1/2	1/3	mm										
					1	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50
V-20	12000	20 (2x10)	—	—	5 - 26,5										
	6000	—	10 (2x5)	—	10 - 53										
V-24	14400	24 (2x12)	—	—	4 - 22										
	7200	—	12 (2x6)	—	8 - 44										
V-28	16800	28 (2x14)	—	—	4 - 18,5										
	8400	—	14 (2x7)	—	8 - 37										
V-36	21600	36 (2x18)	—	—	3,5 - 14,5										
	10800	—	18 (2x9)	—	7 - 29										
V-42	7200	—	—	12 (2x6)	10,5 - 43,5										
	25200	42 (2x21)	—	—	3,5 - 12,5										
	8400	—	—	14 (2x7)	8 - 37										

— Indisponível



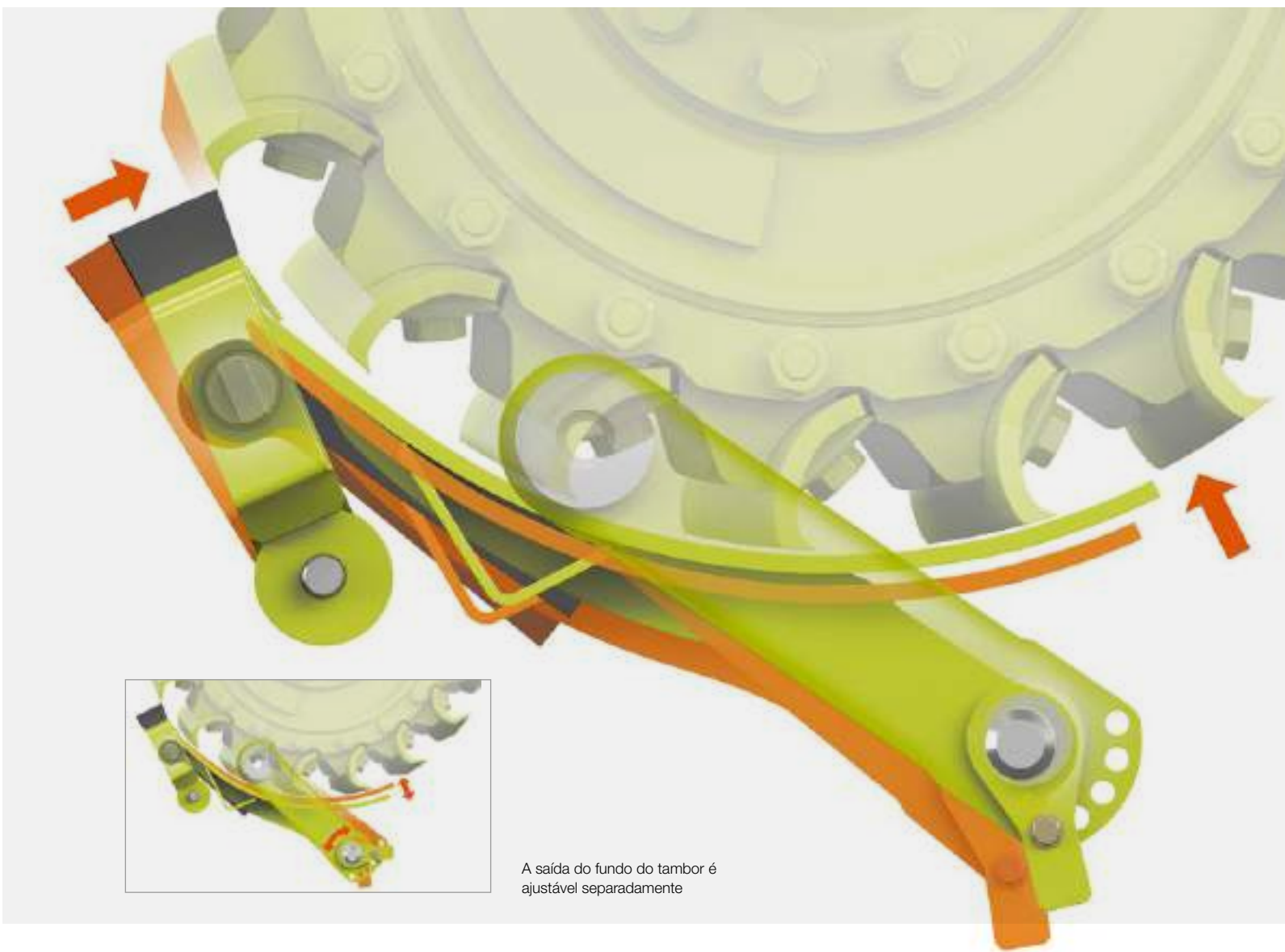
Fixar a contrafaca hidraulicamente.

A contrafaca, incluindo a barra de compensação, é firmemente aparafusada à bigorna por quatro parafusos. Ela se inclina em 60 segundos de forma precisa contra o tambor de facas em movimento para a frente. O sistema hidráulico libera o engate lateral da contrafaca, que é fixado novamente após o processo de ajuste. Assim, a regulagem para um corte exato é mantida de forma confiável.



Afiar as facas conforme o rendimento.

No CEBIS você pode definir se deseja afiar as facas por tempo ou por rendimento. Dependendo de suas configurações, você receberá um alerta através do CEBIS. Via de regra, a remoção do material é feita antes que a proteção contra desgaste seja retirada internamente da faca tambor de corte. O revestimento da faca permanece por muito tempo. Ela garante um efeito de autoafiação e de alto desempenho operacional.



A saída do fundo do tambor é ajustável separadamente

Facas afiadas para um corte preciso.

- Afição de facas por tempo ou rendimento
- Padrão de afiação preciso e uniforme, através do guia da pedra de afiar
- Blindagem segura contra sujeiras e ruídos

- Simplicidade no processo para a troca da pedra de afiar
- Fixação hidráulica da contrafaca. Distância segura entre contrafaca e facas.
- Fundo do tambor ajustável automaticamente para uma descarga constante do material em todas as condições de colheita.



Ajuda para a regulagem do ajuste da peda de afiar.

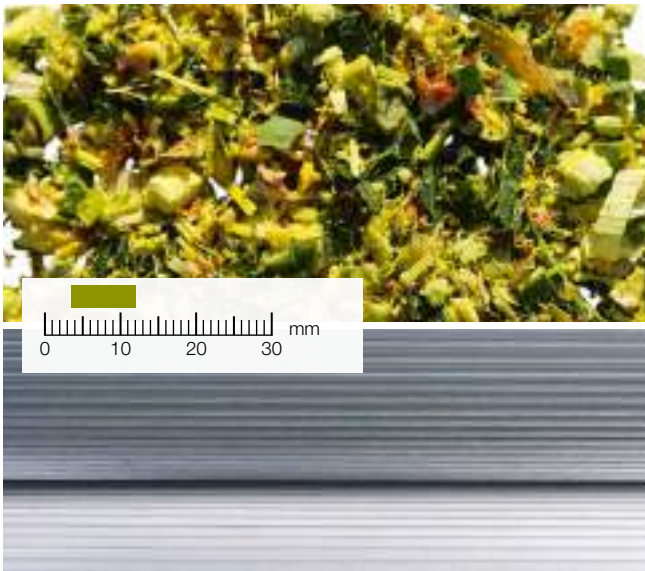
Ajuste automático do fundo do tambor.

O fundo do tambor engata na frente da bigorna, que é suspensa por braços giratórios na parte traseira. Ao ajustar a contrafaca, o fundo do tambor é ajustado automaticamente ao tambor de facas. O processo de distribuição uniforme do material está condicionado à vida das facas.

Ajuste fácil da saída do fundo do tambor.

Dependendo das condições de colheita encontradas, você pode ajustar separadamente a saída do fundo do tambor.

Os especialistas desempenham um melhor trabalho.



NOVO: MCC MAX quatro vezes mais forte.

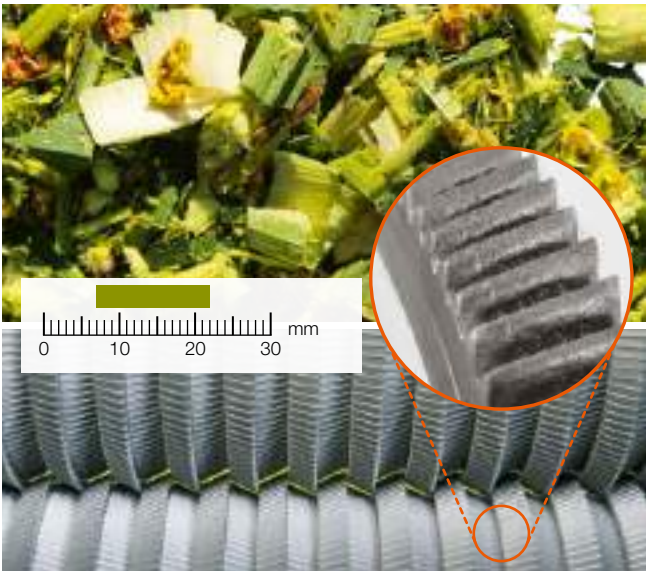
- 1 Máxima vida útil graças à alta proteção contra desgaste com revestimento Busa®CLAD
- 2 Processamento máximo de grãos
- 3 Máximo rendimento possível com a JAGUAR 990 de até 925 hp
- 4 Máxima flexibilidade para diferentes exigências

3.160 hectares em três safras de milho.

O prestador de serviços Meyer, Meppen-Apeldorn, utilizou o MCC MAX em uma quarta colheita de milho.

MCC CLASSIC.

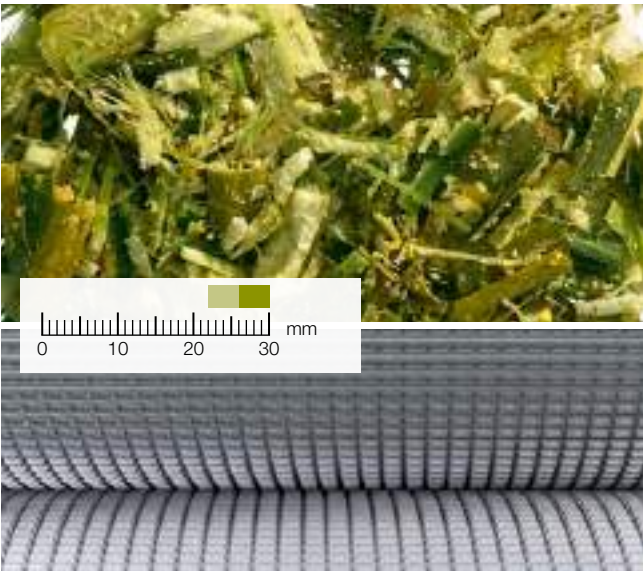
O MCC CLASSIC convencional está equipado com o comprovado perfil de dente de serra e funciona com uma diferença de velocidade de 30% como padrão. Você pode usar este sistema com sucesso se o milho for picado em partículas pequenas para usinas de biogás ou para produzir silagem para gado leiteiro e engorda de touros. O grau de processamento de grãos pode ser aumentado, ajustando a velocidade diferencial.



MCC MAX.

Nos rolos MCC MAX há 30 segmentos do anel dispostos em forma de dente de serra. A disposição e a geometria especial dos segmentos do anel fazem com que o material picado seja processado não apenas por compressão e fricção, mas também por forças de corte e cisalhamento. Isso quebra os grãos de milho com mais intensidade e desfia o material do caule.

Em comparação aos Corncracker convencionais, o MCC MAX pode ser usado em uma faixa muito mais ampla de comprimentos de corte e de matéria seca. Ao mesmo tempo, o resultado do processamento é de alta qualidade. O processamento de forragem atende às mais diferentes exigências, sem a necessidade de adaptação do equipamento da máquina.



MCC SHREDLAGE®.

A tecnologia originária dos EUA é aplicada em uma faixa de corte extremamente longa de 26 a 30 mm em muitas fazendas em todo o mundo

Os rolos têm perfil de dente de serra com ranhura espiral adicional oposta com um diferencial de velocidade de 50%. Isso permite que o MCC SHREDLAGE® quebre completamente grãos de milho, triture completamente pedaços de espiga e desfie bem o material foliar. Além disso, a ranhura em espiral sujeita o material do caule a uma ação transversal, de modo que a casca do caule seja triturada. Ao mesmo tempo, a parte interna macia é dividida longitudinalmente. A silagem com SHREDLAGE® pode ser compactada muito bem, pois o material se assenta durante o armazenamento e o recuo é mínimo.

MULTI CROP CRACKER			
Princípios de funcionamento	CLASSIC	MAX	SHREDLAGE®
Abertura ajustável entre os rolos do cracker	□	□	□
Número de dentes por rolo, diâmetro para entrada de colheita e tamanho do grão	125 / 125 com Ø 250 mm 100 / 100 com Ø 196 mm	120 / 130 com Ø 245 / 265 mm	110 / 145 com Ø 250 mm 95 / 120 com Ø196 mm
Diferença de velocidade dos rolos para efeito de fricção	30%	30%	50%
Sinergia dos segmentos de linha de dentes para efeito de corte	—	□	—
Engrenagem helicoidal dos segmentos do anel para um efeito de fricção	—	□	—
Ranhura em espiral com sentido contrário para efeito de fragmentação do material	—	—	□

□ Disponível — Indisponível



A qualidade SHREDLAGE® começa com a colheita da forragem.

A desintegração intensiva do material aumenta a superfície do material picado. Isso leva a uma fermentação bacteriana significativamente melhorada no processo de silagem e, especialmente, na digestão no rúmen.

Experimentos realizados na Universidade de Madison, Wisconsin, EUA, mostraram que SHREDLAGE® aumenta muito o efeito estrutural da silagem de milho e, ao mesmo tempo, melhora a disponibilidade do amido que ela contém. Além disso, a estrutura da silagem favorável ao rúmen promove a saúde do rebanho.

SHREDLAGE® também para touros de engorda.

Os efeitos da alimentação com SHREDLAGE® na engorda dos animais quase não foram investigados até agora. Por esta razão, a Universidade de Ciências Aplicadas de Osnabrück realizou, pela primeira vez, um experimento de alimentação com 72 animais da raça holandesa. A alimentação com SHREDLAGE® tem um efeito positivo no rendimento de carcaça. Devido à melhor absorção, ocorre a diminuição significativa de gordura e, com isso, é possível obter o aumento no ganho financeiro



Além de melhorar a saúde animal, o SHREDLAGE® oferece muitas outras vantagens. Pela absorção ideal do amido pode-se reduzir o uso de ração concentrada. A suplementação através da ingestão de componentes estruturalmente ricos como feno e palha também podem ser restringidas ou até mesmo retiradas.

Resultados de experimentos da Universidade de Ciências Aplicadas de Osnabrück em experimentos de alimentação SHREDLAGE® para animais de engorda.

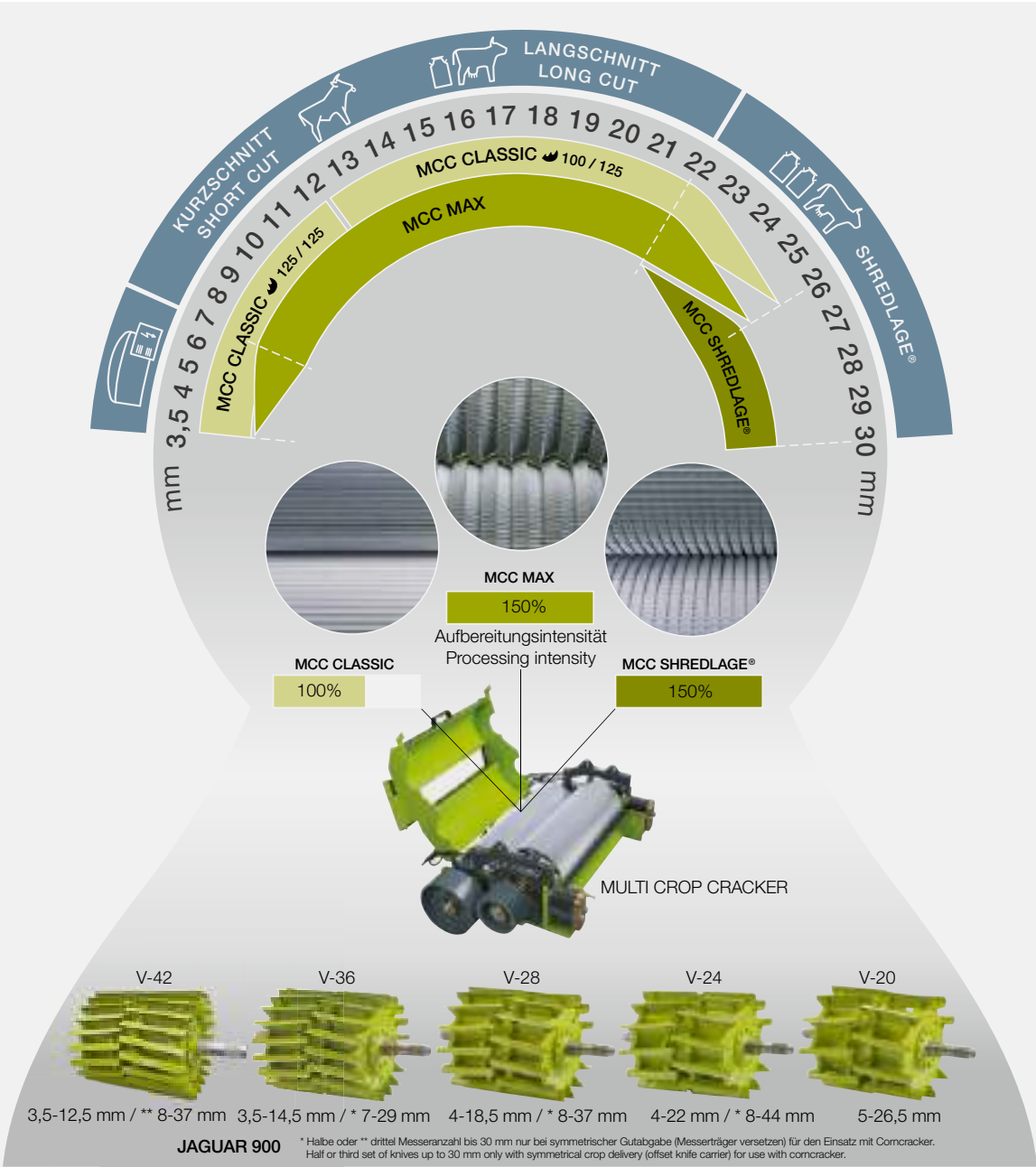


A correta abertura entre os rolos reduz os custos.

O tamanho da abertura entre os rolos determina a intensidade do processamento do material picado. Aqui se aplica a máxima: apenas se aplica a intensidade necessária. Quanto menor a abertura, mais intensamente a colheita é processada e maior será o consumo de energia da sua JAGUAR. Então, você deve considerar um custo adicional para a colheita.

MULTI CROP CRACKER para a melhor forragem.

- Para alto rendimento com o melhor processamento de material picado
- Construção robusta com rolamentos grandes e uma carcaça blindada
- Tensionador constante hidráulico para as correias livre de manutenção para máxima transmissão de força
- Fácil acesso para manutenção ou substituição de rolos



Descarga da colheita com rapidez e segurança.

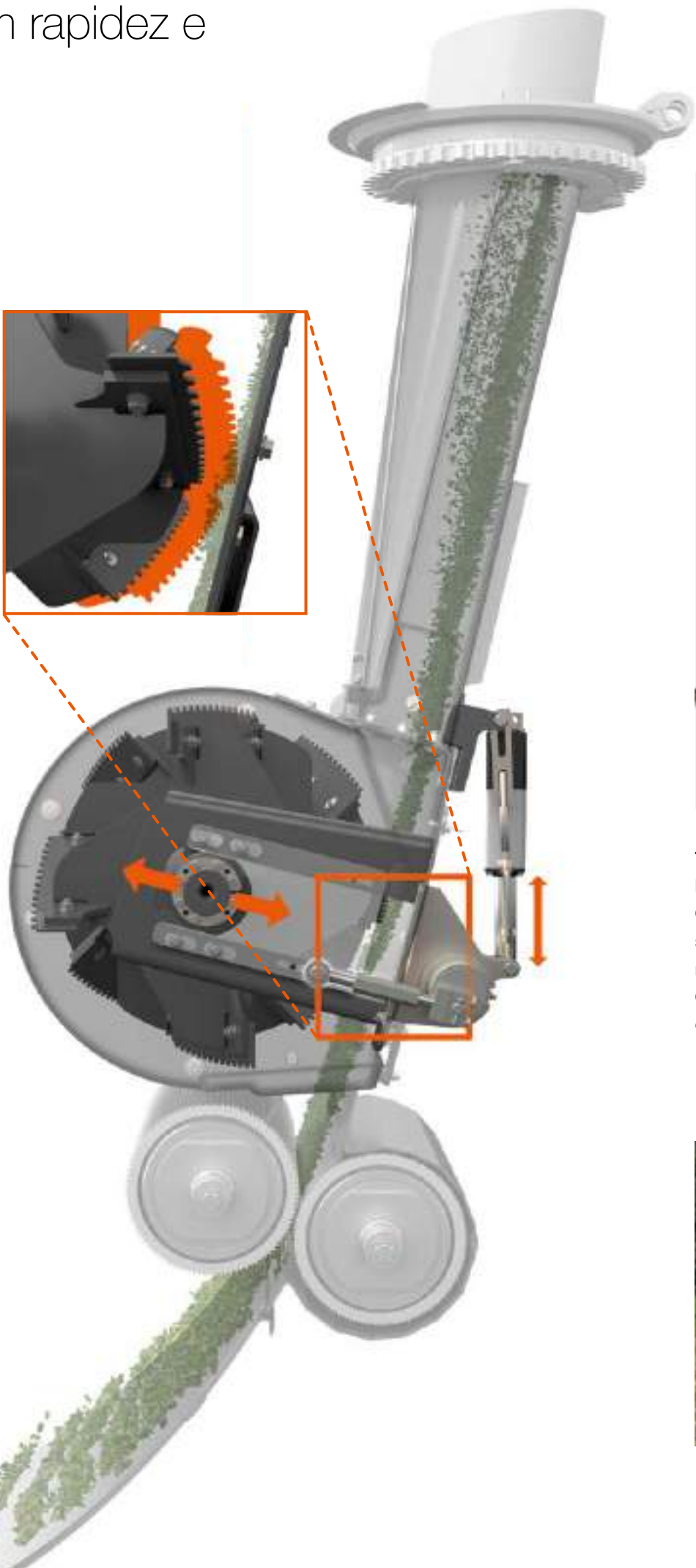
Economizando energia ao acelerar.

O acelerador está em posição ideal na JAGUAR. O material picado não é desviado e é centralizado pelas hastes do acelerador dispostas em forma de V. Isso reduz a necessidade de energia e o desgaste nas paredes laterais.

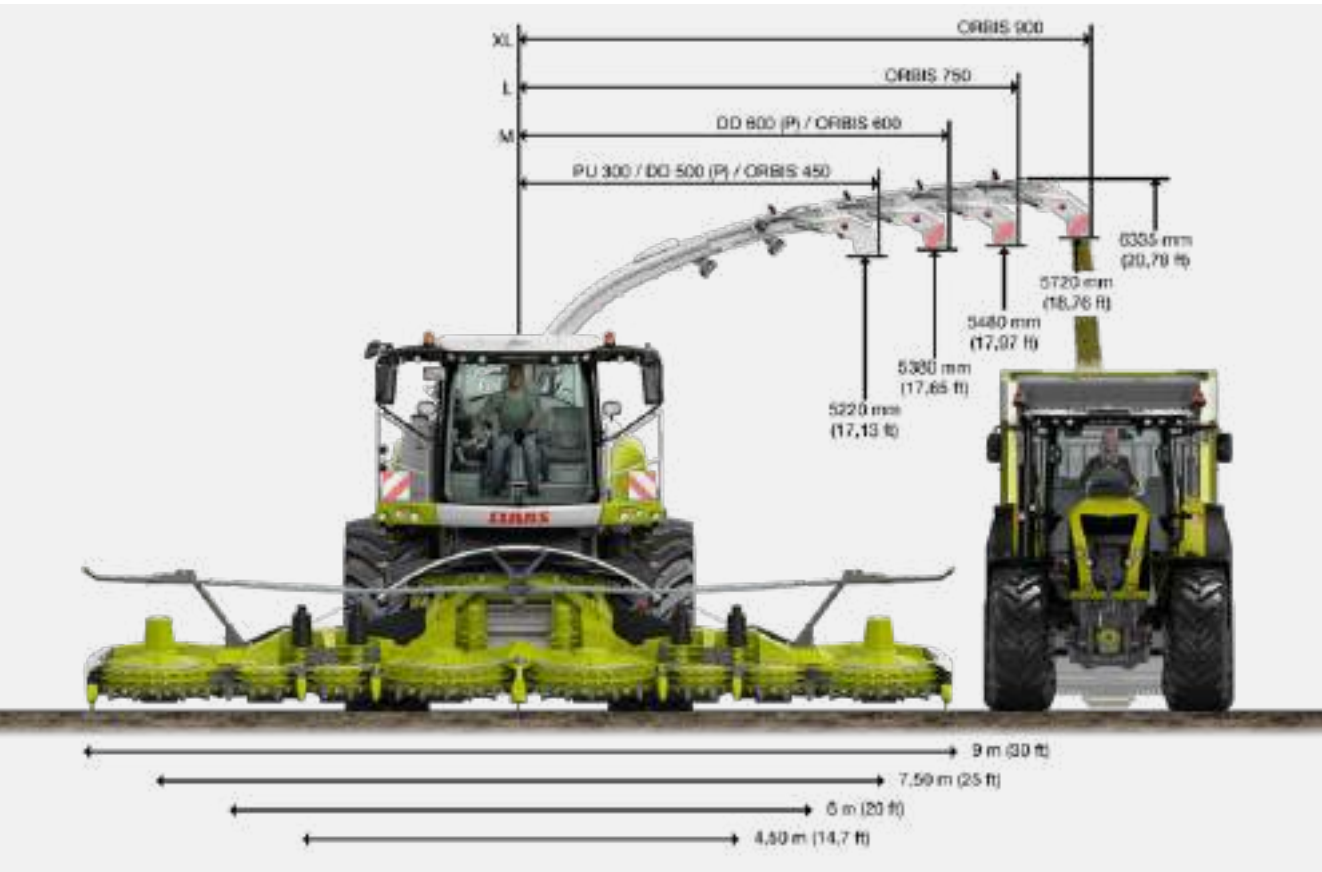
Ajustar a potência de arremesso.

Em caso de colheitas pesadas, você pode aumentar hidraulicamente a distância entre o acelerador e a parede traseira em até 10 mm. Isso reduz a necessidade de energia. Se, por exemplo, pasto muito seco ou o corte de uma área exigirem uma alta potência de arremesso, a distância pode ser reduzida. A regulação pode ser feita no CEBIS, enquanto estiver operando, e automatizá-la no modo de corte.

A manutenção e a troca de peças desgastadas do pós-acelerador é simples e rápida. Bastam dois técnicos de serviços experientes para realizar o trabalho em uma hora.



Fácil instalação e remoção do acelerador



Transferência segura do produto da colheita até 9 m de largura de trabalho.

O tubo de descarga é caracterizado por sua alta resistência e baixo peso. O fluxo de colheita fortemente concentrado aumenta a precisão e minimiza as perdas. O design modular permite a adaptação a diferentes larguras de trabalho.

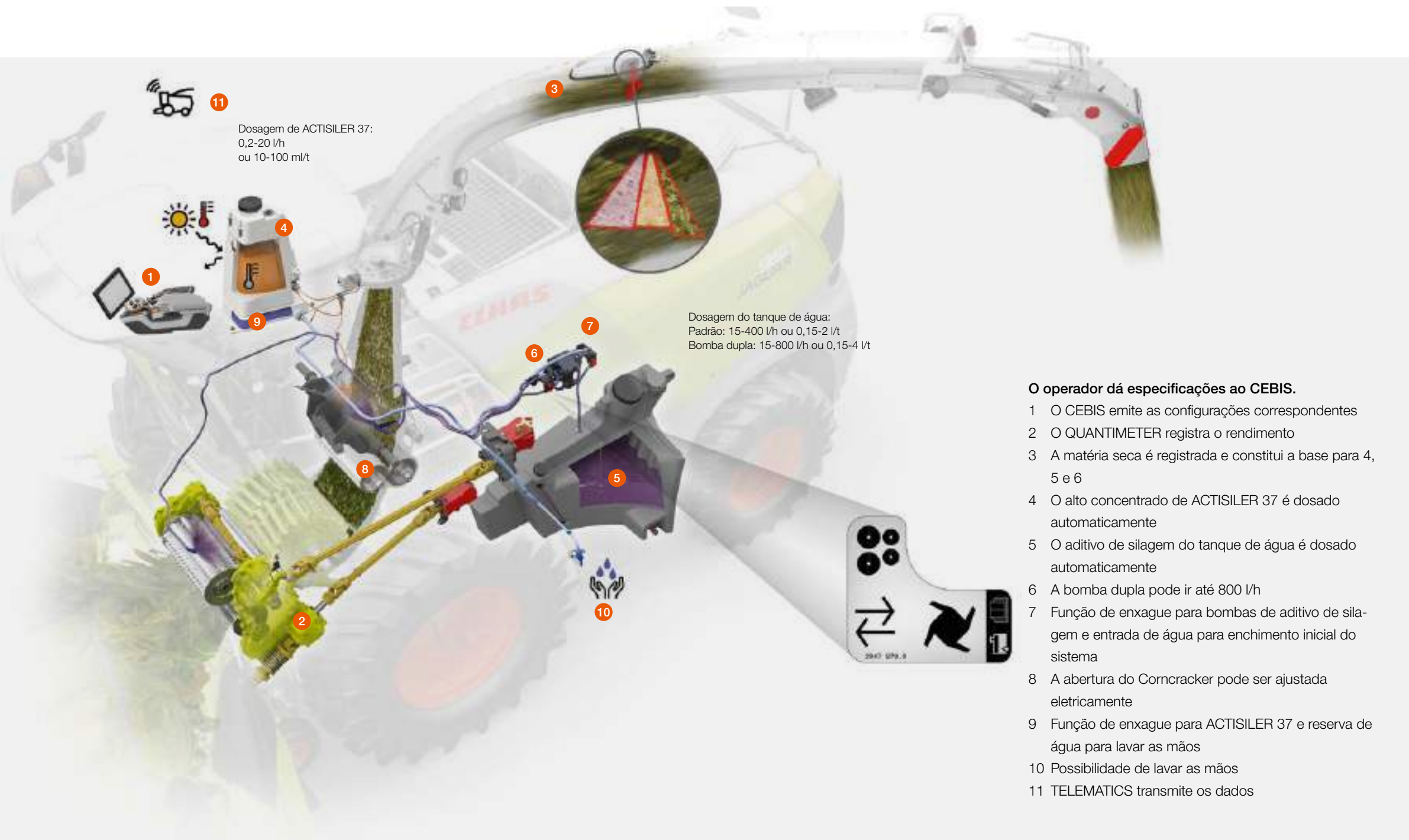
Três módulos de extensão nos tamanhos médio (M), grande (L) e extra grande (XL) permitem transferir a colheita com segurança com uma largura de trabalho de até 9 m. A parte traseira do tubo de descarga é completamente aparafusada. Com isso, as placas traseiras servem ao mesmo tempo como placas de desgaste.



Descarga adaptada.

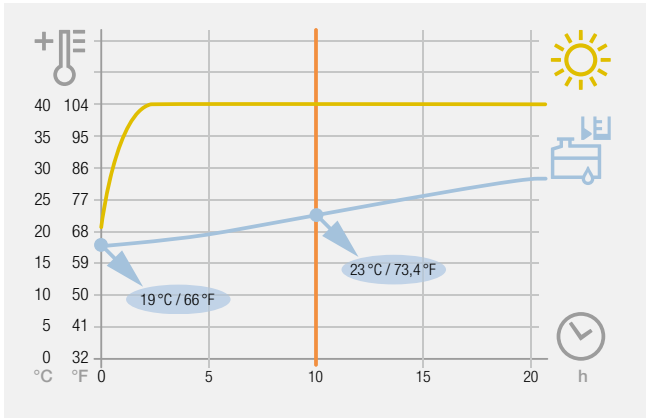
- Economize energia ao acelerar.
- Se necessário, você pode aumentar a potência de arremesso diretamente da cabine.
- O tubo de descarga tem um design modular.
- São possíveis larguras de trabalho de até 9 m.

Todos aditivos são dosados com precisão.



Concentrado do tanque térmico.

O tanque ACTISILER 37 de parede dupla protege seu concentrado de aditivo de silagem de altas temperaturas externas. Se for reabastecido a 19°C, por exemplo, a uma temperatura externa de 40°C, ele aquecerá até 23°C ao longo de dez horas de jornada de trabalho.



Forragem da melhor qualidade.

Silagens de qualidade aumentam a produção de leite e estabilizam de forma sustentável a saúde animal. Os sistemas inteligentes da JAGUAR formam a base para uma excelente qualidade da forragem: com aditivos dosados com precisão

do tanque de 375 litros ou altamente concentrados do novo ACTISILER 37. O valor da matéria seca determinado pelo sensor infravermelho (sensor NIR) serve como referência de configuração para o comprimento de corte e aditivos.

Dosagem pelo CEBIS.

O CEBIS fornece ao operador informações claras sobre a interação automática entre a matéria seca medida e o comprimento do corte, bem como a dosagem de aditivo de silagem.

- 1 Especificação de comprimento de corte
- 2 Dosagem apropriada para a substância seca atual
- 3 Especificação de dosagem do tanque de 375 litros
- 4 Especificação de dosagem do ACTISILER 37





App: Auxílio para a dosagem correta de aditivo para silagem



Enchimento do tanque de aditivo de silagem



Inserir a sugestão do aplicativo no CEBIS

Dosagem precisa com o aplicativo de aditivo para silagem CLAAS.

Dependendo do aditivo de silagem e da cultura, o aplicativo ajuda você a encontrar as configurações corretas para a adição do aditivo de silagem com volume e dosagem do tanque para atingir sua meta diária. Basta inserir a indicação do aditivo de silagem recomendada pelo fabricante e os dados básicos da JAGUAR, e o aplicativo calculará a dosagem exata para a cultura e o processo de colheita. Você pode obter o aplicativo de aditivo de silagem via CLAAS Connect para Android e Apple.

Dados básicos para uma dosagem precisa.

- Qual é o rendimento estimado (t/ha)?
- Qual é a área a ser colhida (ha)?
- Quanto aditivo de silagem é recomendado (g/t)?
- Qual a quantidade de aditivo de silagem em uma embalagem (g)?

Uso direcionado de aditivo de silagem.


Depois que o aplicativo mostrar a quantidade de aditivo de silagem necessária, você pode definir a dosagem. Para isso, são necessárias Informações adicionais:

- Qual sistema de aditivo de silagem será usado (ACTISILER ou tanque de água de silagem)?
- Quão cheio está o respectivo tanque?
- Qual é a largura de trabalho (m)?
- Qual é a velocidade de trabalho estimada (km/h)?
- Na trituração, deve ser dosado para l/t ou l/h?

Depois é só inserir no CEBIS a dosagem determinada.

Durante a operação, as correções podem ser feitas a qualquer momento.

CLAAS Connect. Adquira já o seu aplicativo de aditivo de silagem.



Scan me.



Evitar contato da água inoculada com as paredes do fluxo de colheita.

Se você colher culturas com alto teor de açúcar, a adição direcionada de água nos pontos de fluxo da colheita, como entrada, placa guia, acelerador e tubo de descarga, reduzirá o entupimento durante o processo.

Quando não houver fluxo de colheitas, por exemplo, nas cabeceiras ou ao trocar de carretas de transporte, a água pode ser injetada automaticamente. A água do tanque de 375 litros umedece o material. Na medida em que o trabalho continua, o material colhido limpa o fluxo de colheita. Sendo assim, é possível adicionar aditivo de silagem com o ACTISILER 37.

Adição de aditivo de silagem até 800 l/h.

Para adições extremamente altas de aditivos de silagem, será necessária uma segunda bomba, cuja capacidade de dosagem aumentará de 400 l/h para 800 l/h. Obviamente, a operação e a exibição estão integradas no CEBIS.



Um pacote de energia economiza combustível.

CLAAS POWER SYSTEMS

CPS | CLAAS
POWER
SYSTEMS

Nossa motivação é a interação dos melhores componentes.

A forragem JAGUAR CLAAS é muito mais do que a soma de suas peças. O desempenho máximo ocorre quando todas as peças estão coordenadas e funcionam bem juntas.

O POWER SYSTEMS (CPS) CLAAS, apresenta os melhores componentes para um sistema de comando inteligente. Potência total do motor somente quando você precisar. Unidades que correspondem às aplicações de suas máquinas. Tecnologia de economia de combustível que se paga rapidamente em sua operação.



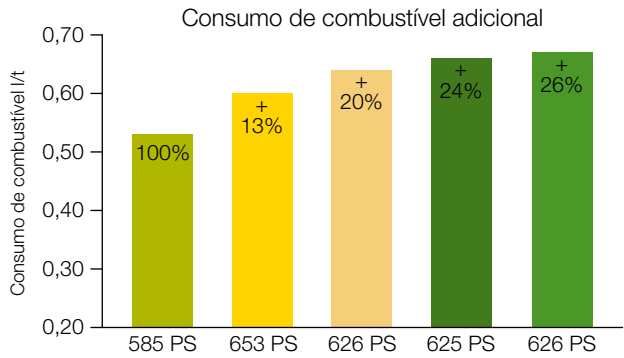
Menos consumo de combustível comparado às máquinas concorrentes.

O sistema de acionamento CLAAS apresenta o mais alto nível de eficiência do mercado e convence pela sua simplicidade. O sistema de corte é acionado diretamente do virabrequim do motor através de uma correia "Powerband", sem necessidade de manutenção.

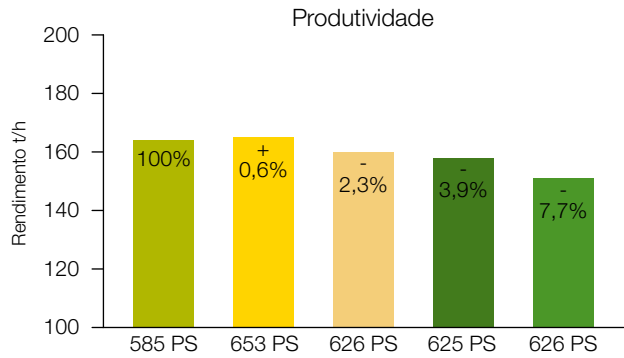
Testes comparativos realizados através da TÜV Nord em 2018, evidenciaram que a JAGUAR 950 com 585 hp e rendimento de 164,5 t/h deixou a concorrência para trás em termos de economia de combustível: consumiu apenas 0,53 l/t.

- O acionamento do rolo de alimentação COMFORT CUT está integrado ao acionamento principal.
- A transmissão do alimentador é equipada com engrenagens robustas e rolamentos de grandes dimensões para uma melhor confiabilidade, resistência e longa vida útil.
- As plataformas são conectadas à JAGUAR através de um engate rápido e podem ser acionadas como padrão por divisão de desempenho ou de forma variável. Um segundo comando de acionamento de plataformas independente pode ser usado para o recolhedor PICKUP.
- O pós-acelerador pode ser usado em alta potência de arremesso ou na forma de economia de energia, alterando a distância entre a chapa de contato com as puas de arremesso.

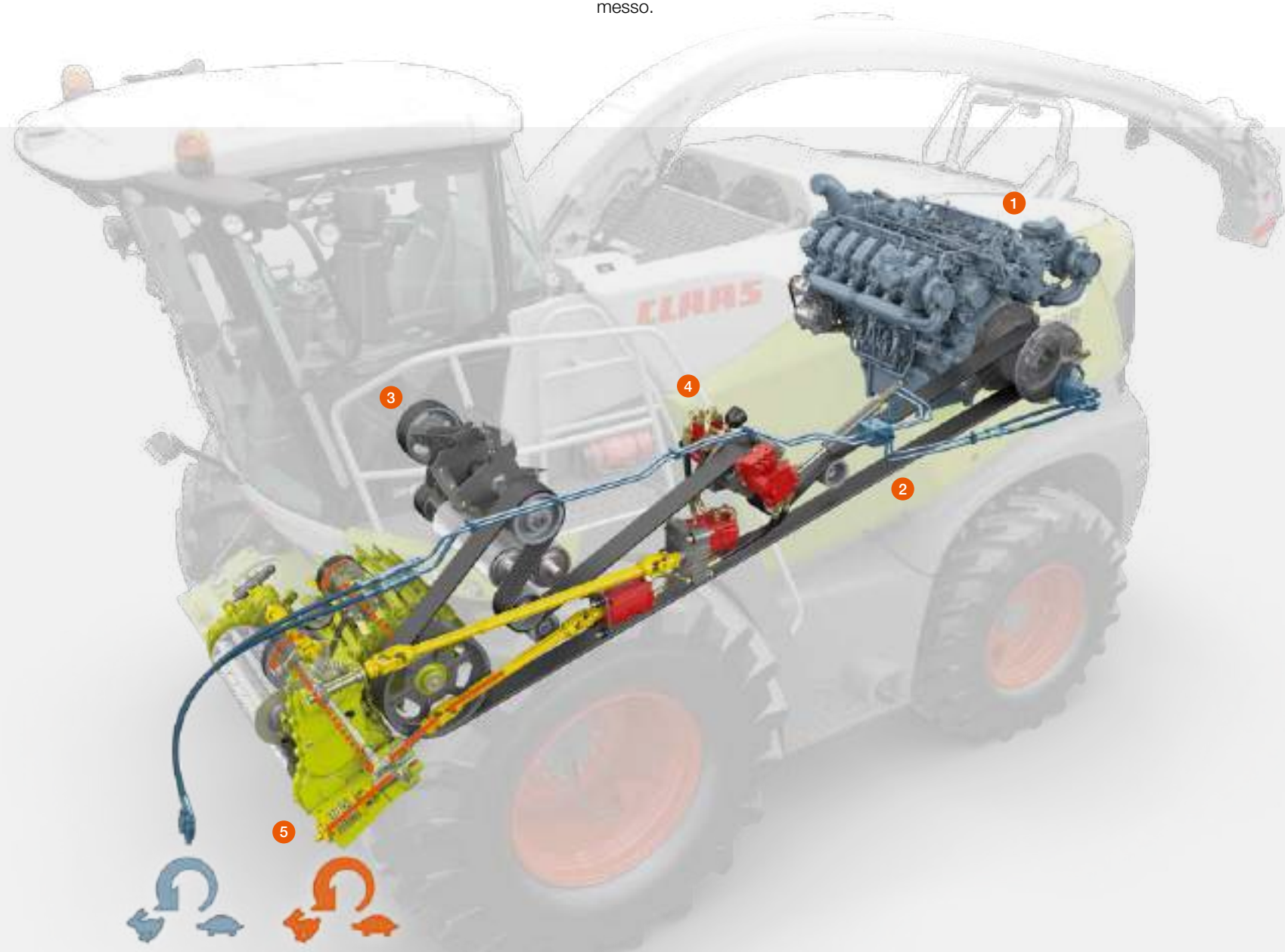
JAGUAR 950 em comparação* com a concorrência, com comprimento de corte de 8 mm.



*Comparação com emissão Stage IV



Fonte: Resultados da TÜV NORD Mobilität



Cinco argumentos para a melhor eficiência.

- 1 Motores com instalação transversal
- 2 "Powerband" - acionamento principal via correia diretamente do virabrequim do motor
 - Unidade de corte
 - Acelerador
 - COMFORT CUT
 - Comando de acionamento de plataformas
- 3 "Powerband" - acionamento principal via correia, traçando também o acelerador interligado ao Corncracker.
- 4 QUICK STOP freia o fluxo de colheita, desativando o acionamento principal
- 5 Quatro opções de acionamento para as plataformas: constante, variável, divisão de desempenho ou dois comandos variáveis independentes

Mais rendimento. Menos combustível.

- Acionamento principal da JAGUAR: direto, potente, robusto e de baixa manutenção
- Sistema de acionamento: maior eficiência na comparação com o mercado



Até 925 hp trabalham em um bloco.



Potência e inteligência da MAN e da Mercedes-Benz.

As forrageiras JAGUAR 990, 980 e 970 são equipadas com motores MAN V12 D2862, o que convence pelo seu torque extremamente alto.

As forrageiras JAGUAR 960-940 são equipadas com motores de 6 cilindros em linha da Mercedes-Benz. A 960 e a 950 recebem o motor OM 473 LA e a 940 o motor OM 460 LA. Todos os motores se destacam pela confiabilidade, alta eficiência e baixo consumo de combustível. Isso significa que você pode facilmente trabalhar em plantações de milho com alta produtividade, com apenas 0,41 litros de combustível por tonelada¹ – valor impressionantemente baixo.

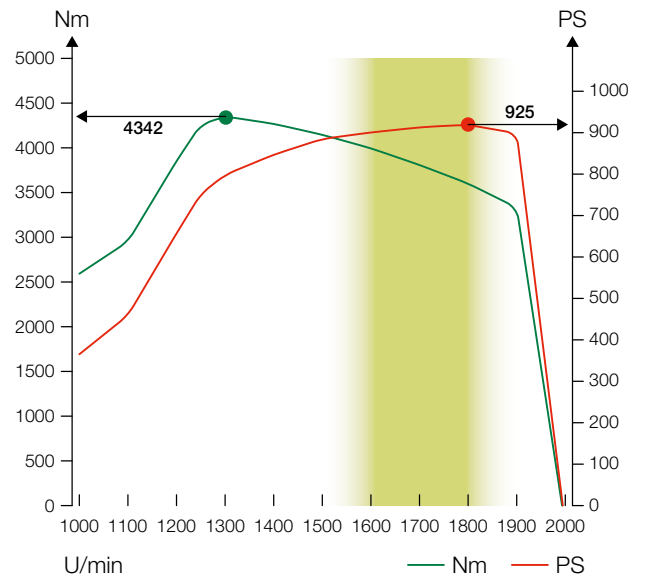
JAGUAR 990 / 925 hp: modelo de ponta da nova geração.

- Baixo consumo de combustível
- Grande volume do tanque
- Percurso tranquilo
- Ótimo acesso
- Eficaz aspiração rotativa de sujeira
- Comando variável do ventilador DYNAMIC COOLING
- Longos intervalos para a manutenção. Necessidade somente após 1.000 horas de trabalho

Alto desempenho de limpeza no sistema de refrigeração.

Na JAGUAR, os radiadores sobrepostos garantem um desempenho de resfriamento eficaz em todas as condições de colheita. A grande superfície de tela do corpo do radiador garante baixas velocidades do ar e, portanto, menos impurezas. Um braço de sucção giratório limpa a tela.

JAGUAR 990: alta potência do motor



Motores JAGUAR	Tipo	Stage IIIA (Tier 3)		Cilindrada Litro
		kW	hp	
990 com MAN V12	D2862	680	925	24,24
980 com MAN V12	D2862	625	850	24,24
970 com MAN V12	D2862	588	800	24,24
960 com MB R6	OM 473 LA	480	653	15,60
950 com MB R6	OM 473 LA	400	544	15,60
940 com MB R6	OM 460 LA	360	490	12,82

Tanque de combustível de grande volume.



JAGUAR	Tanque de combustível	Tanque de combustível adicional	Combustível total
990-940	1200 litros	300 litros	1500 litros



MAN V12 D2862

Mercedes-Benz OM 473 LA

Mercedes-Benz OM 460 LA

¹ De acordo com medições internas da CLAAS

Eixo dianteiro com motor hidráulico duplo.

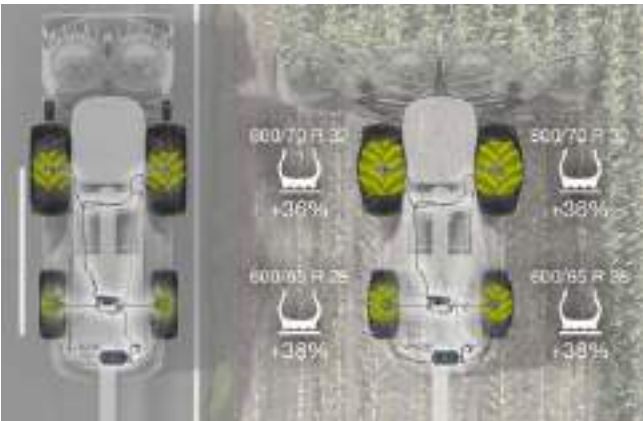
A série de máquinas JAGUAR é equipada com um motor hidráulico duplo no eixo dianteiro. Apresenta ampla faixa de velocidade do motor e garante excelentes resultados na estrada, no campo e em declives. A transmissão manual de 2 marchas potencializa o deslocamento e a acelera até 40 km/h.

Na máquina com rodas, são possíveis velocidades de deslocamento de até 22 km/h na primeira marcha. Isso aumenta a flexibilidade operacional e torna o trabalho de campo mais confortável. A velocidade do motor automaticamente reduzida economiza combustível e diminui o ruído do motor. Ao operar em cabeceiras, a rotação do motor cai para 1.400 rpm e, ao parar para troca de carreta, cai novamente até 1.200 rpm. No deslocamento em estrada, ela é reduzida para 1.290 rpm.

Bloqueio do diferencial com três variantes.

Para melhor tração, basta acionar o bloqueio do diferencial através da embreagem multidisco. Você pode escolher entre três configurações possíveis:

- 1 A ligação automática reconhece o índice de patinagem de uma roda no eixo motor, bloqueando automaticamente o eixo dianteiro. Esta configuração é recomendada na colheita com AUTO PILOT.
- 2 O bloqueio automático geralmente aciona a embreagem multidisco, abrindo novamente ao atingir velocidades superiores a 15 km/h na realização de manobras ou frenagem.
- 3 O câmbio manual, aplicado para curto espaço de tempo, é ideal para uso em terrenos pesados e íngremes.



Sistema de controle de pressão dos pneus para maior proteção do solo.

Se estiver se deslocando em solo molhado ou apenas parcialmente estável, você pode ajustar a pressão dos pneus conforme a necessidade (opcional). Além disso, há um controle automático entre o deslocamento na estrada e a operação em campo. Operando com pressão de ar reduzida, você protege o solo, atinge tração máxima e economiza até 5% de combustível¹.

Freio de estacionamento automático para maior segurança.

Se a alavanca multifuncional CMOTION estiver na posição neutra, o freio de estacionamento é ativado automaticamente quando a máquina para. Isso evita o movimento involuntário em declives. Além disso, você também pode mudar as marchas sem usar o pedal do freio. As plataformas podem ser facilmente acopladas com o freio de estacionamento automático desligado, por um avanço muito sensível.

¹ Teste comparativo de campo através da Universidade de Ciências Aplicadas do sul da Vestfália, Alemanha.

POWER TRAC para mais tração.

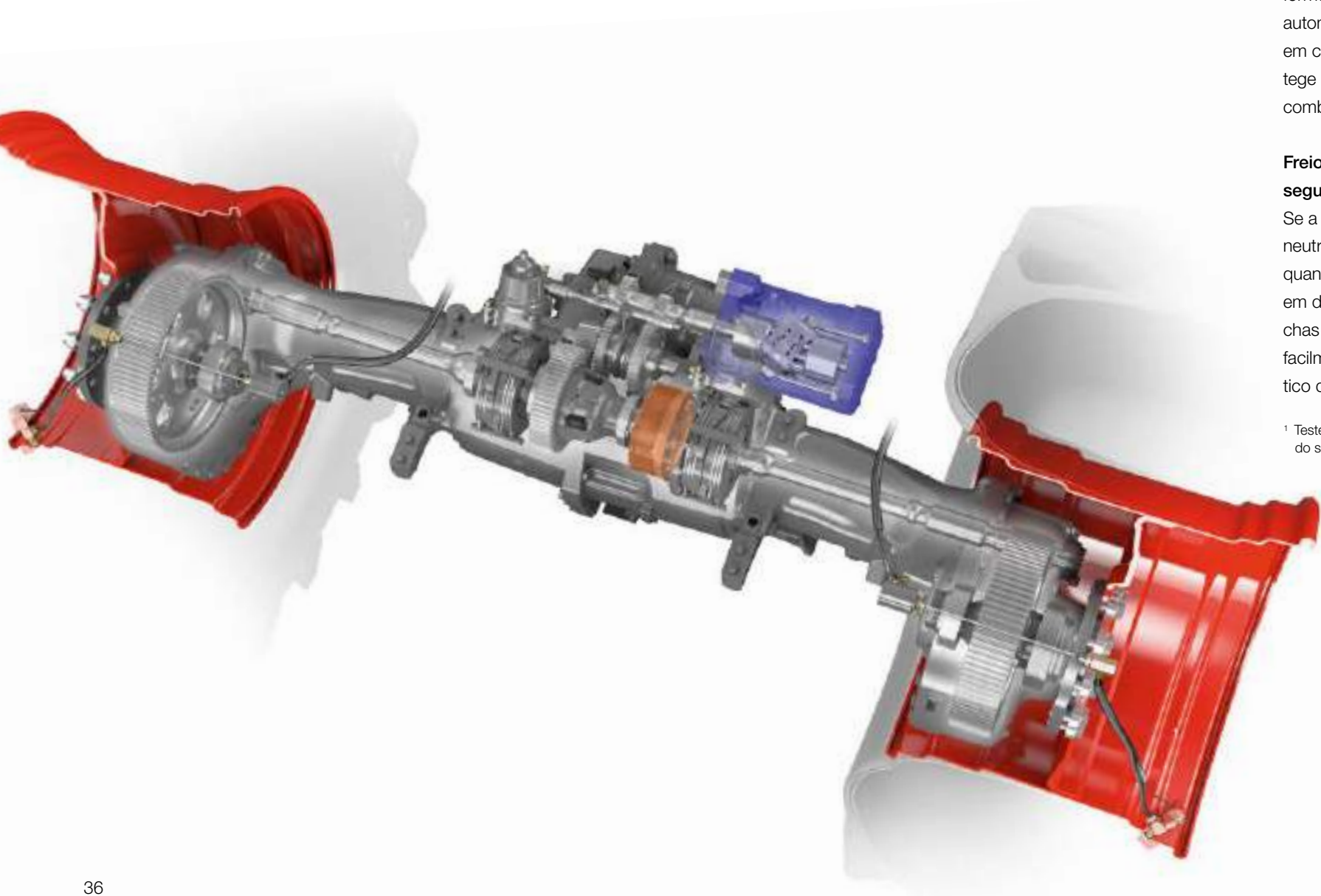
Se você operar a JAGUAR no modo de 2 rodas e ligar a tração nas quatro rodas POWER TRAC, você obtém um ganho de até 40% mais tração. Ao colher com o PICKUP, a tração do eixo de direção é reduzida automaticamente.

Pneus grandes para maior distanciamento do solo.

Com os pneus padrão, a JAGUAR oferece um maior distanciamento do solo de até 450 mm. Se desejar ainda maior, escolha os pneus de grandes dimensões: máximo 900/60 R 38 com Ø 2,05 m na dianteira, máximo 620/70 R 30 na traseira (opcional).

Geometria do eixo traseiro para um curto raio de giro.

Graças à geometria inclinada do eixo traseiro, a JAGUAR é fácil de manobrar e, dependendo da versão do pneu, ela pode girar num raio de apenas 12,50 m.



Sem distrações.

Você conseguirá operar a JAGUAR intuitivamente num curto espaço de tempo. Em sua cabine reina a calma e a concentração total. O nível de ruído é muito baixo e a visão de campo é ótima. A coluna de direção e o banco do operador podem ser ajustados de várias maneiras e adaptados de acordo com suas necessidades.

Você ajusta as principais funções através da alavanca de controle multifuncional CMOTION e através dos poucos controles centrais que estão organizados logicamente. Graças ao CEBIS com touchscreen, você acessa todas as funções da máquina de forma rápida e fácil.



Trabalhe mais rápido com o touchscreen.

A JAGUAR pode ser operada sem conhecimento prévio. Os operadores novos são capazes de operar a máquina com segurança e explorar seu potencial em muito pouco tempo.

O CEBIS com touchscreen oferece acesso rápido a todas as funções da máquina. Você pode ajustar as funções mais importantes através dos dispositivos no apoio de braço. Não importa se você está operando em um campo instável ou se é um inexperiente, a operação precisa é garantida. Você pode ajustar e operar sua JAGUAR de quatro maneiras diferentes, conforme o necessário.

A JAGUAR se encaixa como uma luva.

- O conceito de menu oferece liberdade para opções de exibição - você pode escolher os seus favoritos.
- O acesso rápido e fácil pelo joystick CMOTION.
- Para maior clareza, a posição do monitor pode ser ajustada individualmente.



1 CEBIS com touchscreen.
O CEBIS responde imediatamente com um toque no touchscreen. Você tem acesso direto a todas as funções da máquina.



2 CMOTION
Gestão de favoritos.
Sete configurações podem ser programadas como favoritas e acessadas através do botão principal no joystick CMOTION. Você fica focado na plataforma e no fluxo de colheita simultaneamente.



3 Botão rotativo e botão de pressão CEBIS.
Com a ajuda de botões rotativos e do Escape, bem como de favoritos, você pode navegar com segurança pelo painel de controle do CEBIS, mesmo em áreas de trabalho irregulares. Por exemplo, ajuste da contrafaca.



4 Ajuste direto por interruptor.
Você opera as funções básicas fixas diretamente através de interruptores atribuídos, por exemplo, para ajustar a largura de trabalho com o interruptor de seção.

Clara, silenciosa e confortável.



Sua estação de trabalho na JAGUAR.

Não existem distrações quando você está na JAGUAR. Você tem espaço suficiente, está protegido contra ruídos e desfruta de uma visão clara em todas as direções.

- Cabine espaçosa VISTA CAB com dois assentos
- Assentos muito confortáveis. Opcionais: assento conforto, assento giratório, assento em couro ou assento premium (ventilado e aquecido)
- Luzes de trabalho LED no teto da cabine, na parte traseira e no tubo de descarga para uma visão geral e boa durante a colheita.

Desenvolvido para longas jornadas de trabalho.

- Estação de trabalho silenciosa e espaçosa
- Operação simples e intuitiva
- Excelente visão geral do campo e da estrada
- Equipamentos de alta qualidade, com muito conforto



Cabine confortável e ergonômica.

A coluna de direção e o assento do operador podem ser ajustados e adaptados de várias maneiras. Graças aos indicadores e elementos de operação organizados de forma lógica, você controla rapidamente a JAGUAR.



Várias opções de equipamentos.

Persianas rolô, ar-condicionado, rádio e compartimento de refrigeração de bebidas proporcionam maior comodidade ao operador. Não importa quanto tempo você esteja bordo.



Boa manutenção.

No apoio de braço estão integradas as funções de controle do rádio, bem como as funções de operação do telefone via Bluetooth.



Iluminação como se fosse luz do dia.

Os faróis de LED no teto da cabine e na traseira iluminam a noite para você. O farol de LED no tubo de descarga gira com o fluxo de colheita. NOVO: faróis de LED. Opcionais

Economize tempo e combustível enquanto trabalha confortavelmente.

Alivie o trabalho de seus operadores.

Dependendo da operação e finalidade, as exigências são muito altas e crescentes. Os sistemas de assistência ao operador CLAAS foram desenvolvidos para proporcionar maior segurança aos seus operadores, tornar sua colheita mais fácil e, por consequência, reduzir seus custos. Com isso, você opera a JAGUAR da forma mais eficiente durante todo o seu dia de trabalho.



Tenha um apoio excelente.



Prêmio DLG-Prata para CEMOS AUTO PERFORMANCE.


CEMOS CLAAS significa otimização eletrônica de máquinas. CEMOS AUTOMATIC é o conceito geral para todas as funções que otimizam automaticamente a máquina e o respectivo processo. CEMOS AUTO PERFORMANCE é um conceito inteligente de gestão de motor e de comando para a JAGUAR. Foi premiado com uma medalha de prata pela DLG.

Com o CEMOS você atinge uma colheita ainda mais eficiente: até 7% mais ha/h com 12% de economia de combustível é possível. Para aumentar a eficiência e reduzir o consumo, a JAGUAR mantém a velocidade definida constante e regula a potência do motor e a velocidade de deslocamento de acordo com o material da colheita. À medida que o material da colheita aumenta, a velocidade de deslocamento é reduzida. Se o material da colheita for menor, a potência do motor é reduzida automaticamente.

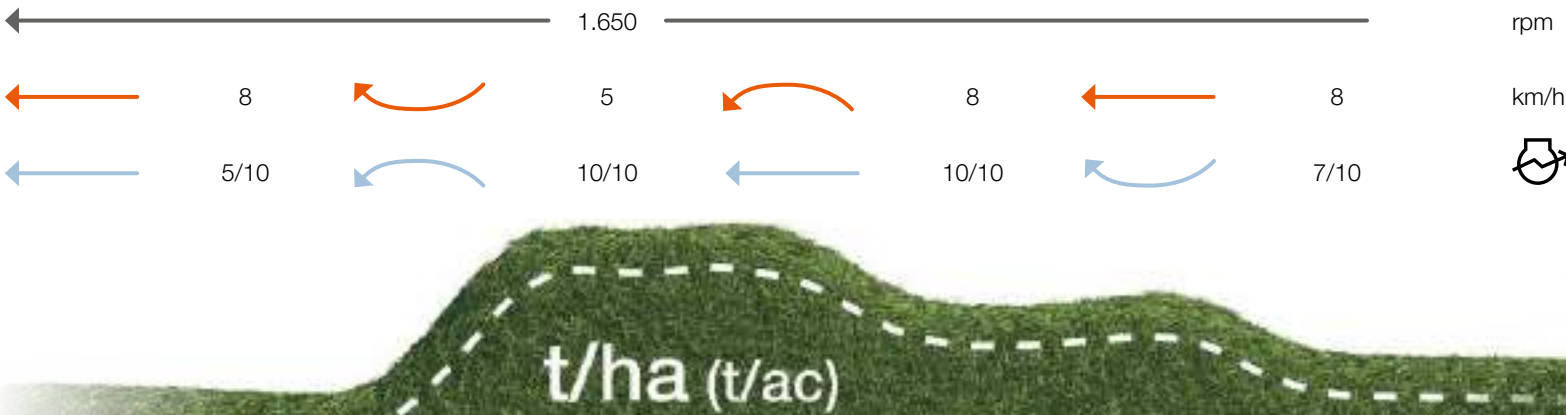
- CEMOS AUTO PERFORMANCE: cinco vantagens
- Velocidade do motor constante para um processo de colheita constante
 - Fluxo de colheita uniforme para alta confiabilidade operacional
 - Menor consumo de combustível ao operar a máquina na faixa ideal de eficiência, especialmente na faixa de carga parcial
 - Operação tranquila sem mudanças bruscas de carga
 - Alívio para o operador em situações de colheita exigentes



Experimente o CEMOS AUTO PERFORMANCE durante a colheita.



Scan me.



Os assistentes de direção colhem com extrema precisão.

Dirigir confortavelmente.

A direção precisa é fundamental para a eficiência de toda a sua operação de colheita. Sistemas de direção automáticos como CAM PILOT, AUTO PILOT e o GPS PILOT CEMIS 1200 por satélite podem aliviar consideravelmente seus operadores.

Direção dinâmica com a JAGUAR.

Cinco voltas no volante conduzem a máquina de um lado para o outro, obtendo, assim, todo o seu curso direcional. É por isso que muitos operadores preferem nossos equipamentos, porque requerem menos esforços. Graças à direção dinâmica, são necessárias apenas $\frac{2}{3}$ de voltas do volante da condução em linha reta até a realização da volta total da direção abaixo de 10 km/h.

Visualização através do CAM PILOT.

O CAM PILOT dirige a JAGUAR em combinação com o PICKUP. A leira é reconhecida tridimensionalmente por uma câmera com duas lentes. Em caso de desvios de forma e direção, os sinais correspondentes são transmitidos à direção. O eixo de direção responde aos comandos de mãos. Isso alivia o operador em velocidades até 15 km/h.

Dirigir com AUTO PILOT.

Plataformas de milho independentes de linha podem também seguir em linha com a ajuda do AUTO PILOT. Plataformas de milho independentes de linha podem também seguir em linha com a ajuda do AUTO PILOT. Dois sensores acompanham a linha de milho, conduzindo para a direção automática em larguras de linha de 37,5 cm a 80 cm.

Direção dinâmica.



NOVO: Terminal CEMIS 1200 com operação intuitiva.

Com o CEMIS 1200 você tem à disposição um terminal de direção completamente novo em sua cabine JAGUAR. É o seu parceiro confiável quando se trata de rastreamento preciso por GPS.

Guiar com GPS PILOT.

O GPS PILOT guia a JAGUAR com precisão graças ao sinal de satélite em linhas de direção paralelas, em contornos curvos ao longo da borda da colheita ou nas linhas de referência traçadas pelo operador. O operador pode usar toda a largura de trabalho e reduzir significativamente as sobreposições. As condições de iluminação são irrelevantes. Funciona com a mesma precisão à noite e em condições de nevoeiro, como durante o dia. Você recebe sinais de correção para qualquer precisão desejada. As faixas do GPS existentes no formato ISO-XML, por exemplo, do enleirador na colheita de pastagem ou da semeadura de milho, podem ser usadas com a direção GPS da JAGUAR.

- Você pode visualizar sua tela de 12", confortavelmente, dia e noite.
- Você pode acessar rapidamente todas as funções relevantes usando a função de toque.
- Você pode adaptar as áreas de trabalho às suas necessidades e configurá-las livremente.

A cabeça da antena e o receptor estão combinados. O receptor SAT 900 GNSS possui o padrão SATCOR 15 da Trimble RTX.

- Licença de uso do SATCOR 15 da Trimble RTX por 5 anos
- Precisão de faixa por faixa +/- 15 cm
- Precisão de faixa por faixa de até 2 cm opcionalmente disponível



Antena SAT 900 e receptor unidos, com dispositivo antifurto

Saiba mais sobre o GPS PILOT integrado de fábrica e suas vantagens.
steering.claas.com



Scan me.

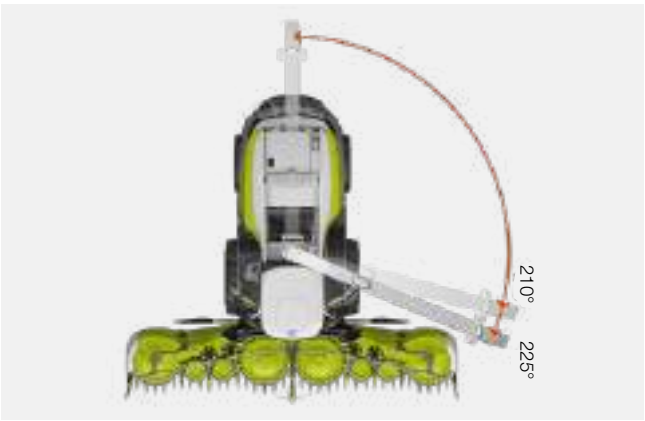
Encha automaticamente e de forma segura



AUTO FILL para enchimento automático da carreta de transporte.

O AUTO FILL é baseado no princípio da análise digital de imagens 3D. O sistema assume o controle do tubo de descarga para o lado ou para trás. No modo de trabalho, você simplesmente escolhe em qual direção deseja lançar o produto. Durante o enchimento automático traseiro, apenas o ponto de impacto desejado deve ser controlado. Em caso de ventos laterais ou em encostas íngremes, o ponto de impacto pode ser reajustado para a esquerda ou para a direita.

Para a versão AUTO FILL, o tubo de descarga vem equipado com iluminação LED. Dessa forma, a JAGUAR também pode trabalhar no escuro, aliviando o operador.



OPTI FILL para máximo conforto de operação.

Com a operação otimizada do tubo de descarga, você pode controlar confortavelmente a descarga. Um grande ângulo de rotação de até 225° oferece uma visão ideal do processo de descarga. Ao girar o tubo de descarga, a tampa final é controlada automaticamente para que a descarga ocorra paralelamente à direção de deslocamento.

Duas posições do tubo de descarga permanentemente programadas facilitam a rotação no final do campo. Por exemplo, ao cortar para frente e para trás em um lado do campo. Além disso, ao pressionar um botão, o tubo de descarga pode ser movido automaticamente para a posição de parada.



Colha com segurança e evite perdas.

- Enchimento automático dos reboques para alívio do operador
- A descarga traseira AUTO FILL é realizada automaticamente.
- Exibição de vídeo com símbolos. Por exemplo, a posição do tubo de descarga



Registro preciso de rendimento e medida de substâncias.

A gestão significativa de dados é indispensável.

O registro de dados é um recurso importante e imprescindível. Para utilizar todo o potencial de forma rentável, deve-se atentar para os resultados e implementá-los de forma eficaz.

O registro online do volume de colheita, teor de umidade e substâncias através do QUANTIMETER e do sensor NIR é um componente importante para o seu histórico diário. Para fazer isso, você deve conectar em rede todos os sistemas, máquinas e processos de trabalho de maneira significativa. Os dados gerados são enviados para vários locais diferentes para avaliação.



QUANTIMETER.

Determinação do rendimento.

A abertura dos rolos de alimentação é registrada e o fluxo de volume é medido continuamente. Graças ao ajuste apropriado por contrapeso, é possível obter um nível elevado de precisão na medição do rendimento.

Resultados de testes da DLG (Sociedade Agrícola Alemã).

O Teste-Foco 6168 F da DLG apresentou um desvio de apenas 0,2% em 38 amostras medidas. A medição contínua da matéria seca aumenta significativamente a precisão do rendimento atual.



Suas vantagens:

- Dados de colheita transparentes a cada trabalho
- Sem sobrecarga dos reboques
- Base de dados exata para balanço do fluxo de fertilizantes



Sensor NIR

Determinação da matéria seca.

O processo de medição por espectroscopia de infravermelho ocorre continuamente durante o processo de colheita. No tubo de descarga, uma fonte de luz direciona a radiação para o produto da colheita que está no fluxo. Dependendo do teor de umidade da cultura, ocorre uma reação diferente.

Resultados de testes da DLG (Sociedade Alemã de Agricultura).

Testes da DLG mostraram que 95% das medições em milho e 88% das medições em pastagem apresentaram na matéria seca um desvio inferior a 2%. Nenhuma amostra apresentou um desvio maior que 4%.



Suas vantagens:

- Base para o cálculo da matéria seca
- A dosagem do aditivo de silagem e a regulação do comprimento de corte podem ocorrer automaticamente de acordo com a substância seca
- A qualidade da forragem já é registrada durante a colheita

Sensor NIR

Determinação de matéria seca e componentes.

Além dos dados de matéria seca, o sensor NIR também fornece informações sobre as componentes de diferentes tipos de culturas. Por exemplo, o teor determinado de minerais pode ser usado como um indicador para definir a altura de enleiramento do LINER.



Suas vantagens:

- Indicador confiável da qualidade da forragem
- A qualidade das diferentes variedades serve como auxílio na tomada de decisão para o planejamento do cultivo. Por exemplo, por meio do teor de amido

Sensor NIR CLAAS.
Para todos que querem obter precisão.

Processos automatizados

Maior qualidade de silagem

Documentação precisa

Vantagens na prática





A dosagem precisa é indispensável para a otimização dos custos de aditivos de silagem por tonelada.

Melhoria do processo de fermentação e da estabilidade aeróbica

Documentação da quantidade dosada de aditivo de silagem

Com custos de aditivos de silagem de € 2-5 por tonelada de forragem, a dosagem precisa e direcionada é essencial

Controle automático do comprimento de corte, dependendo da matéria seca

Permite compactação e processamento uniformes

Configurações da máquina disponíveis online

Por exemplo, o ajuste automático do comprimento de corte de 30 mm (a 30% de MS) a 26 mm (a 35% de MS) para uma silagem SHREDLAGE® preparada de maneira ideal

Controle da matéria seca para pastagem, GPS e milho no campo, certificados pela DLG

Determinação do ponto de colheita de acordo com o grau de maturação

Todos os dados de colheita estão disponíveis com precisão

Se a cultura não estiver na faixa ideal de matéria seca, isso pode levar à formação de suco de silagem e perda de amido e fermentação incorreta

Documentação exata e transferência automática dos dados de colheita

Informação direta para o controle de qualidade da silagem durante o armazenamento no silo

A matéria seca é um parâmetro valioso. Por exemplo, para a venda do produto da colheita e para a alimentação animal

Base para o cálculo da matéria seca

Determinação do teor de amido, minerais, proteína bruta, fibra bruta, gordura bruta e açúcar

Conhecimento indispensável para uma composição ideal da ração

Base de dados para, por exemplo, seleção de variedades para a próxima colheita

Garante o melhor alimento

Somente a CLAAS entende de pastagem.

O sensor NIR da CLAAS determina os componentes e mede a matéria seca na cultura colhida. É o único no mercado que possui a aprovação da DLG (Sociedade Agrícola Alemã) em pastagem (relatório de teste DLG 7020).





Valores emitidos pelo sensor (componentes)	Pastagem	GPS	Milho
Matéria seca	●	●	●
Umidade	●	●	●
Amido	—	●	●
Proteína bruta	●	●	●
Fibra bruta	●	●	●
Minerais	●	●	●
Gordura bruta	●	●	●
Açúcar	●	—	—

Minimize as paradas.

Com a JAGUAR você se beneficia de componentes altamente resistentes ao desgaste que tornam sua máquina ainda mais confiável. A CLAAS trabalha com o conceito de manutenção bem planejada, para proporcionar a você a economia de tempo desejada. Seja através de um sistema de ar para limpeza da máquina, seja através da equipe de técnicos de serviços da CLAAS, que está à sua disposição 24 horas por dia.

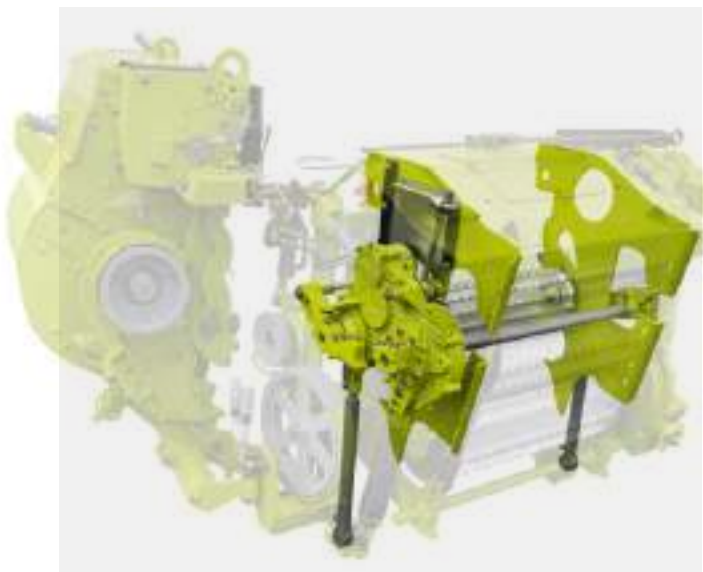




Nossas soluções em detalhes melhoram sua segurança operacional.

Durante o período da colheita da forragem, cada minuto conta. O trabalho de manutenção demorado não é apenas um incômodo, mas também reduz a produtividade, compromete a rentabilidade e reduz seu lucro.

Máquinas confiáveis são a espinha dorsal de sua operação. É por isso que a JAGUAR foi projetada para alta confiabilidade, enorme resistência e longa vida útil. Para que você possa confiar totalmente em sua máquina em todas as fases de sua operação de colheita, testamos todos os detalhes e os desenvolvemos sistematicamente.



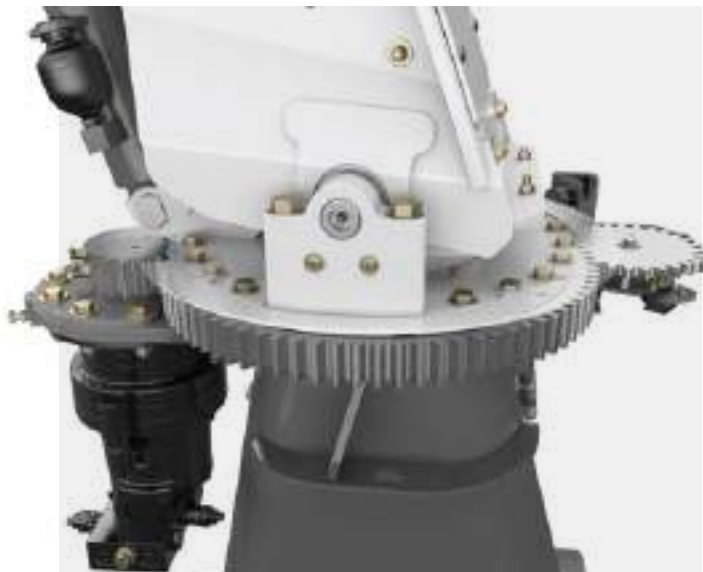
Caixa de alimentação otimizada.

- A pré-compressão hidráulica de série é exclusiva da JAGUAR.
- O rolo de alimentação reforçado foi projetado para alto rendimento.
- Chapas de fechamento maiores nas laterais dos rolos de alimentação reduzem a sujeira e o ruído.
- A fixação dos rolos com grampos facilita a manutenção.



Caixa do tambor aperfeiçoada.

- A vida útil dos rolamentos do tambor foi duplicada.
- A vedação do sistema de afiação diminui a entrada de sujeira e reduz o ruído.
- Os acopladores de face plana simplificam a manutenção do alimentador e da carcaça do tambor.



Coroa giratória do tubo de descarga foi reforçada.

- Engrenagens de grandes dimensões garantem alta confiabilidade.
- A coroa giratória no tubo de descarga foi reforçada.
- O material durável e resistente ao desgaste aumenta a segurança operacional.

Uma JAGUAR é de rápida e fácil manutenção.



O interruptor do assento desliga automaticamente a plataforma e o acionamento principal.



Graças à iluminação com LED dos degraus, você pode subir com segurança para a cabine conforto.



O QUICK ACCESS permite inspecionar os elementos do picador em apenas alguns minutos.

Iluminação de manutenção muito clara.

- Iluminação de manutenção com LED sob as tampas lateral e traseira e no compartimento de armazenamento.
- Lanterna para iluminar a área dianteira
- Função com LED fluorescente das luzes de trabalho após desligar a ignição
- Iluminação dos degraus da escada com LED

Segurança com conforto.

- Depois de sair do assento do operador, a plataforma é desligada automaticamente após 7 segundos e o comando principal após 12 segundos
- Compartimento espaçoso e seguro para o armazenamento de ferramentas e acessórios

NOVO: Os trabalhos de manutenção podem ser realizados facilmente com um conjunto de ferramentas de alta qualidade.

Assistência Remota confiável.

A assistência remota da CLAAS é ideal para a solução rápida de problemas e planejamento proativo da manutenção. Se a máquina detectar uma falha, ela informa o operador e envia automaticamente uma mensagem de erro ao técnico de serviços CLAAS, que tem acesso a todos os dados relevantes, identifica o erro remotamente e pode se preparar para o trabalho.

A assistência remota também facilita muito os trabalhos de manutenção. A máquina envia o requisito de manutenção pendente ao técnico de serviços CLAAS, que apresentará uma data sugestiva para a manutenção e, dependendo do escopo, solicitará com antecedência os materiais operacionais ORIGINAIS CLAAS.

A Assistência Remota é um elemento central para colocar sua máquinas em rede. A CLAAS cobrirá os custos dos primeiros cinco anos de Assistência Remota para você. Seu consentimento é suficiente.

Tudo o que facilita a manutenção.

Grandes abas laterais com altura de abertura em dois estágios para pessoas de baixa ou alta estaturas permitem acesso irrestrito ao sistema de refrigeração, Corncracker e ao acelerador. Graças ao QUICK ACCESS, os elementos do picador são acessíveis de forma rápida e fácil. Se for necessária manutenção, o acelerador pode ser removido por duas pessoas em apenas uma hora. Um sistema de freio livre de manutenção e óleo hidráulico de longa duração também ajuda na economia de tempo e dinheiro.



Com tanta visão geral,
tudo está em suas mãos.



Sistema de controle hidráulico claro.

As válvulas de controle estão claramente dispostas no lado esquerdo da máquina. Válvulas proporcionais para controle do bico de descarga e do acessório de controle permitem um controle mais suave em uma função automatizada. Para permitir um padrão de restolho uniforme, mesmo em velocidades de condução muito altas, a velocidade do processo de inclinação da compensação transversal do ORBIS pode ser ajustada de acordo no CEBIS, por exemplo.



- Aplicação rápida de comandos de função
- Controle eficaz por válvulas hidráulicas proporcionais
- Baixo custo de manutenção devido ao baixo consumo de óleo
- Troca de óleo do hidráulico somente após 1.000 horas de operação
- Botões de controle práticos fora da cabine para parar/inverter a plataforma, levantar/baixar a plataforma, retrain/estender o sistema de transporte ORBIS
- Acopladores de face plana para conexões hidráulicas rápidas

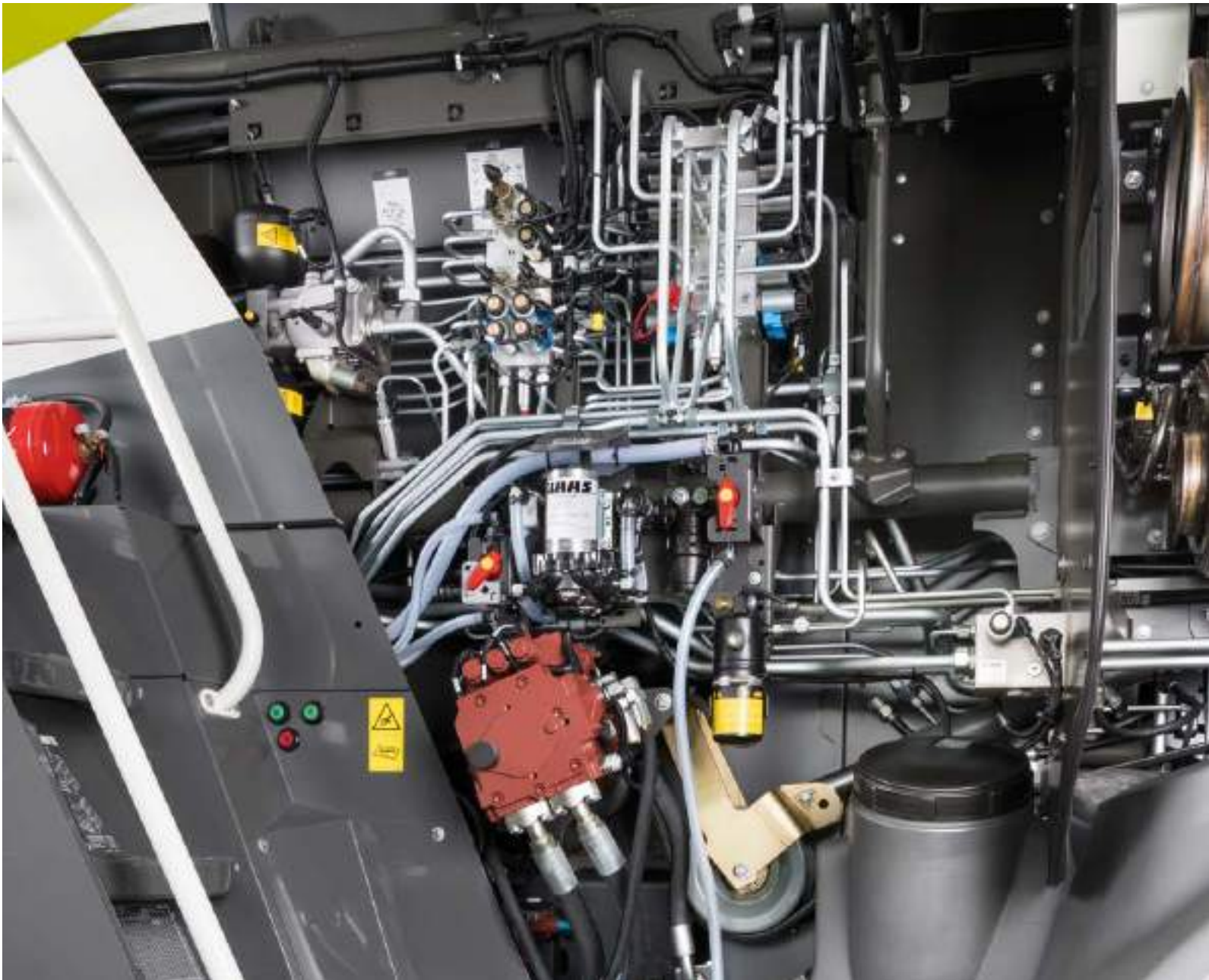


Sistema elétrico de fácil manutenção.

Uma operação simples e confortável requer um sistema elétrico rápido e confiável. Na JAGUAR, todos os componentes importantes estão alojados de forma segura e central na cabine. Uma caixa adicional na área de manutenção da JAGUAR permite que você instale facilmente outros equipamentos:



- PROFI CAM
- OPTI FILL e AUTO FILL
- ACTISILER 37
- Sensor NIR
- Pré-compressão hidráulica
- Acionamento variável para plataformas
- Tanque de combustível adicional
- Ajuste da abertura do acelerador
- Equipamento de controle da pressão dos pneus
- DYNAMIC COOLING



Amortecimento automático de vibrações.

Quando a cabeceira for alcançada, a plataforma é erguida e, automaticamente, o amortecimento de vibrações é controlado hidráulicamente. Esta vantagem permite proteção e conforto da máquina. Por exemplo, ao trafegar por faixas de pulverização. A plataforma se adapta e se movimenta suavemente.





Equipamento CLAAS PREMIUM LINE	Avançado	Profissional
1 Barras dentadas	—	●
2 Raspador do rolo liso	●	●
3 Fundo do tambor	●*	●*
4 Placa-guia	●*	●*
5 Parede traseira do compartimento para pasto	●*	●*
6 Hastes do acelerador	—	●*
7 Carcaça do acelerador de duas peças	—	●*
8 Carcaça do acelerador, lado direito / esquerdo	—	●*
9 Parede traseira do acelerador	●*	●*
10 Placa do compartimento da torre dianteira / traseira	●*	●*
11 Placa da coroa giratória	●*	●*
12 Placas de desgaste do tubo de descarga	—	●*
13 Primeira placa de desgaste do tubo de descarga	●*	●*
14 Aba do tubo de descarga	—	●

* Os pacotes JAGUAR PREMIUM LINE Advanced e Profissional oferecem garantia em todas as peças marcadas com *: por 5 anos ou por um número definido de horas de operação do motor (o que ocorrer primeiro). O número exato de horas pode ser encontrado na página de produto da JAGUAR. Você pode obtê-los através do código QR mostrado acima. Disponível apenas para países selecionados.

● Disponível — Indisponível

Mais segurança no uso graças à proteção contra desgaste PREMIUM LINE.

Desempenho de operação garantido.

As peças CLAAS PREMIUM LINE oferecem máxima resistência ao desgaste e vida útil longa, mesmo nas condições de colheita mais exigentes. Esta maior estabilidade é obtida através de processos de fabricação especiais, materiais de alta qualidade e revestimentos especiais.

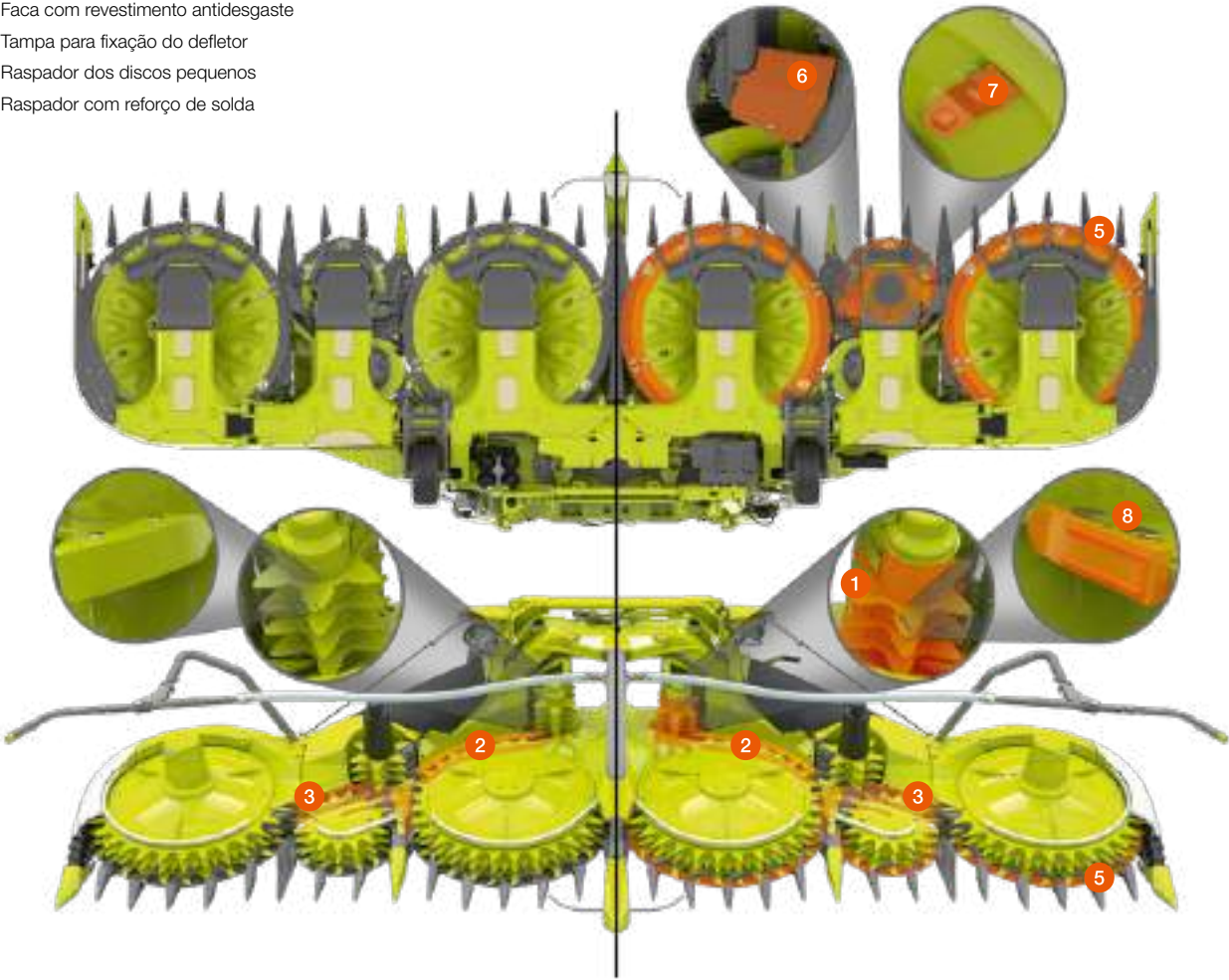
O objetivo do conceito PREMIUM LINE é alcançar uma vida útil pelo menos duas ou três vezes maior para as peças. Experiências práticas demonstram que isso também é alcançado. É por isso que garantimos*, para peças PREMIUM LINE instaladas de fábrica, um desempenho predefinido com base na quilometragem ou na idade da máquina.

LINHA PREMIUM para ORBIS.

Peças altamente resistentes ao desgaste são recomendadas para condições de operação extremas, por exemplo, quando há uma alta proporção de areia ou por um período de uso muito longo. Um revestimento de carboneto de tungstênio garante a vida útil longa das facas. A diferença de velocidade entre a faca e o disco de transporte cria um efeito de autoafiação.

Os discos de facas e de transporte de fácil acesso são construídos modularmente a partir de seis segmentos. Em caso de danos, não é necessário substituir todo o elemento, apenas o segmento afetado.

- 1 Tambores de alimentação de baixo desgaste com revestimento especial
- 2 Barras de guia em aço na área interna (equipamento padrão)
- 3 Barras de guia em aço na área externa
- 4 Elementos de desgaste para proteção das facas de grandes dimensões
- 5 Faca com revestimento antidesgaste
- 6 Tampa para fixação do defletor
- 7 Raspador dos discos pequenos
- 8 Raspador com reforço de solda






- | | | |
|---|---|--|
| 1 CEBIS com função de toque | 10 Sensor NIR para determinação de matéria seca e componentes | 17 Sistema de controle de pressão dos pneus para o eixo de comando e de direção |
| 2 Coluna de direção com três ajustes | 11 AUTO FILL lateral e traseiro com ícone indicador de posição do tubo de descarga | 18 Direção dinâmica para menos voltas do volante |
| 3 Apoio de braço confortável com interruptores integrados para ajuste direto | 12 Norma de emissões Stage V | 19 Proteção de transporte automática |
| 4 Joystick CMOTION com acesso à gestão de favoritos | 13 Forrageira JAGUAR 970 com aumento de potência através do motor MAN-V12 | 20 Segundo comando hidráulico de acionamento da plataforma para ajuste independente variável da velocidade do PICKUP |
| 5 Pré-compressão hidráulica | 14 Forrageiras JAGUAR 950 e 940 com aumento de potência do motor | 21 Sistema de direção por GPS CEMIS 1200 |
| 6 V-MAX 42 para alto rendimento em comprimentos de corte curtos | 15 Forrageira JAGUAR 990 com 925 hp: modelo de ponta | |
| 7 MULTI CROP CRACKER MAX com revestimento Busa®CLAD | 16 Assistente ao operador CEMOS AUTO PERFORMANCE para gestão automática do motor e comando do motor | |
| 8 Peças de fluxo de colheita PREMIUM LINE para uma longa vida útil | | |
| 9 Sistema de aditivos de silagem altamente concentrado ACTISILER 37 com tanque isolante | | |

Para que funcione. Serviços & Peças CLAAS.



Mais segurança para sua máquina.
Aumente sua segurança operacional, minimize o risco de reparos e avarias. MAXI CARE oferece custos previsíveis. Monte seu pacote de assistência individual de acordo com suas necessidades.

Serviços e Peças CLAAS
está à sua disposição 24 horas por dia,
7 dias por semana.
service.claas.com


Scan me.



Especialmente adaptado à sua máquina.
Peças de reposição adequadas, equipamentos de alta qualidade e acessórios úteis. Use nossa ampla gama de produtos e obtenha exatamente a solução que sua máquina necessita para 100% de segurança operacional.

Conecte-se.
Com a assistência remota, seu parceiro de vendas e assistência pode acessar sua máquina e seus dados específicos diretamente. E assim, vocês podem reagir em conjunto rapidamente às motivos de manutenção e assistência. Além disso, a CLAAS TELEMATICS oferece a opção de acessar todos os dados importantes em sua máquina a qualquer momento e de qualquer lugar através da Internet.

Fornecimento mundial.
O Centro Logístico de Peças CLAAS em Hamm, Alemanha, tem quase 200.000 peças diferentes em mais de 183.000 m² de área. Como armazém central de peças de reposição, entrega todas as peças ORIGINAIS de forma rápida e confiável em qualquer lugar do mundo. O seu parceiro CLAAS local pode lhe oferecer a solução dentro do menor tempo: para a sua colheita, para o seu negócio.

Seu parceiro de negócios local da CLAAS.
Não importa onde você esteja, nós sempre forneceremos a assistência e os contatos que você precisa. Muito perto de você. Seus parceiros CLAAS estão disponíveis para você e sua máquina 24 horas por dia. Com conhecimento, experiência, paixão e o melhor equipamento técnico. Para que tudo funcione.

925 hp é apenas um dos muitos argumentos fortes.



Fluxo de colheita.

- A colheita flui em linha direta por toda a máquina sem desvio algum
- O acionamento variável da plataforma e o COMFORT CUT estão integrados no acionamento principal da máquina
- Com 42 facas e 25.200 cortes por minuto, o tambor de facas V-MAX 42 tem um rendimento particularmente alto
- O tubo de descarga permite a transferência segura da colheita até uma largura de trabalho de 9 m
- O aplicativo da CLAAS para aditivos de silagem apresenta as configurações necessárias para adicionar aditivos de silagem corretamente de acordo a cultura do campo.

CLAAS POWER SYSTEMS.

- NOVO: comando adicional de plataforma opcional para PICKUP com acionamento independente do recolhedor
- O sistema de acionamento da CLAAS atinge o mais alto nível de eficiência do mercado
- Os motores da MAN e da Mercedes-Benz trabalham com até 925 hp e 24,24 litros de cilindrada
- O rpm dos motores diesel foi automaticamente rebaixado para até 1.200 rpm. Economia de combustível.

Conforto.

- Cabine silenciosa
- Através do Touchscreen do CEBIS, o operador pode acessar todas as funções da máquina de forma rápida e fácil.
- A gestão de favoritos pode ser operada de forma fácil e direta usando o joystick CMOTION
- Luzes de trabalho em LED semelhantes à luz do dia no teto, na traseira e no tubo de descarga garantem uma boa visão geral
- NOVO: Conjunto de ferramentas Plus, de alta qualidade para serviços de manutenção

Sistemas de assistência ao operador.

- NOVO: Sistema de direção por satélite CEMIS 1200. Saiba mais em steering.claas.com
- CEMOS AUTO PERFORMANCE: aumenta o conforto de operação e a eficiência, reduzindo o consumo de combustível
- Três sistemas de direção diferentes garantem um trabalho preciso e aliviam o operador
- A direção dinâmica aumenta o conforto de condução e manobra no final do campo
- AUTO FILL e OPTI FILL evitam perdas ao carregar a colheita nos reboques
- Sem necessidade de descer da máquina para mudar de campo, com a automática proteção de transporte

JAGUAR 900		990	980	970	960	950	940
Cabine VISTA CAB							
CEBIS com touchscreen		●	●	●	●	●	●
Ar-condicionado A/C MATIC		○	○	○	○	○	○
Impressora		○	○	○	○	○	○
Assento COMFORT		○	○	○	○	○	○
Assento giratório		○	○	○	○	○	○
Assento premium com ventilação e aquecimento		○	○	○	○	○	○
Assento em couro com ventilação e aquecimento		○	○	○	○	○	○
Assento auxiliar		○	○	○	○	○	○
Manutenção							
Lubrificação central, tanque de lubrificante de 16 litros		○	○	○	○	○	○
Iluminação de manutenção		○	○	○	○	○	○
Medidas e pesos							
Comprimento útil	mm	6495	6495	6495	6495	6495	6495
Altura de trabalho com extensão do tubo de descarga XL	mm	6335	6335	6335	6335	6335	6335
Altura de transporte	mm	3945	3945	3945	3945	3945	3945
Altura de transporte com extensão do tubo de descarga XL	mm	3985	3985	3985	3985	3985	3985
Peso sem plataforma em configuração standard ¹	kg	14150	14150	13550	13300	13300	12900

¹ V- MAX 24: transmissão da plataforma standard, fluxo do material standard, extensão do tubo de descarga M, sem contrapesos, diesel e tanque de ARLA vazio.

JAGUAR 900		990	980	970	960	950	940
Motor							
Fabricante		MAN	MAN	MAN	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Tipo		D2862	D2862	D2862	OM 473 LA	OM 473 LA	OM 460 LA
Cilindros		V12	V12	V12	R6	R6	R6
Cilindrada	l	24,24	24,24	24,24	15,60	15,60	12,82
Potência máxima (ECE R 120)	kW (PS)	680 (925)	626 (850)	588 (800)	480 (653)	400 (544)	360 (490)
Velocidade de trabalho na potência máxima (ECE R 120)	rpm	1800	1800	1800	1600	1600	1800
Tanque de combustível (padrão) + tanque auxiliar (opcional)	l	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300	1200 + 300
Medição do consumo de combustível		o	o	o	o	o	o

Chassi

Transmissão de duas velocidades, OVERDRIVE automático (hidrostático)		●	●	●	●	●	●
Sistema de controle de pressão dos pneus para os eixos dianteiro e traseiro		o	o	o	o	o	o
Bloqueio do diferencial		o	o	o	o	o	o
Eixo traseiro direcional padrão		o	o	o	o	o	o
Eixo traseiro direcional, 3 x ajustável, 2510 / 2970 / 3130 mm		o	o	o	o	o	o
Eixo traseiro direcional 4x4 POWER TRAC hidráulico		o	o	o	o	o	o
Tanque de água / aditivo de ensilagem, capacidade 375 litros		●	●	●	●	●	●
Tanque de inoculante concentrado ACTISILER, capacidade 37 litros		o	o	o	o	o	o

Equipamentos acessórios

ORBIS 900 / 750 / 600 SD / 600 / 450, Larguras de trabalho 8,93 / 7,45 / 6,04 / 6,01 / 4,48 m		ORBIS 900 / 750 / 600	ORBIS 900 / 750 / 600	ORBIS 900 / 750 / 600	ORBIS 900 / 750 / 600	ORBIS 900 / 750 / 600	ORBIS 750 / 600 / 450
PICKUP 380 / 300, Largura de trabalho 3,60 / 2,62 m		o	o	o	o	o	o
DIRECT DISC 600 P / 500 P, Largura de trabalho 5,96 / 5,13 m		o	o	o	o	o	o
DIRECT DISC 600 / 500, Largura de trabalho 5,96 / 5,13 m		o	o	o	o	o	o

Transmissão de acionamento de plataforma

Transmissão de acionamento de plataforma mecânico		●	●	●	●	●	●
Transmissão de acionamento de plataforma variável		o	o	o	o	o	o
Transmissão de acionamento de plataforma com divi-são de força para DIRECT DISC e plataforma de milho		o	o	o	o	o	o
Transmissão do acionamento variável da plataforma e recolhedor do PICKUP variável		o	o	o	o	o	o

Canal de alimentação

Largura 730 mm		●	●	●	●	●	●
Quatro rolos de alimentação e de pré-compressão		●	●	●	●	●	●
Pré-compressão hidráulica		●	●	●	●	●	●
COMFORT CUT: ajuste contínuo do comprimento de corte		●	●	●	●	●	●

Tambor de facas

Largura 750 mm		●	●	●	●	●	●
Diâmetro 630 mm		●	●	●	●	●	●

JAGUAR 900	990	980	970	960	950	940
Instalação de facas V-MAX						
Comprimento de corte de 5 a 26,5 mm V20 2×10	o	o	o	o	o	o
Comprimento de corte de 4 a 22 mm V24 2×12	o	o	o	o	o	o
Comprimento de corte de 4 a18,5 mm V28 2×14	o	o	o	o	o	o
Comprimento de corte de 3,5 a 14,5 mm V36 2×18	o	o	o	o	o	o
Comprimento de corte de 3,5 a 12,5 mm V42 2×21	o	o	o	—	—	—
Afiação automática de facas diretamente do assento do operador	●	●	●	●	●	●
Regulagem automática da contrafacas diretamente do assento do operador	●	●	●	●	●	●

MULTI CROP CRACKER

MCC CLASSIC M, ø 196 mm	—	—	—	●	●	●
MCC CLASSIC L, ø 250 mm	●	●	●	o	o	—
MCC MAX, ø 265 mm	o	o	o	o	o	—
MCC SHREDLAGE® M, ø 196 mm	—	—	—	o	o	o
MCC SHREDLAGE® L, ø 250 mm	o	o	o	o	o	—

Acelerador de material

Largura 680 mm	●	●	●	●	●	●
Diâmetro 540 mm	●	●	●	●	●	●
Ajuste da folga 2-10 mm	o	o	o	o	o	o

Tubo de descarga

Proteção contra colisão	●	●	●	●	●	●
Ângulo de giro de 210°	●	●	●	●	●	●
Ângulo de giro com OPTI FILL / AUTO FILL 225°	o	o	o	o	o	o

Sistemas de assistência ao operador

Interruptor central AUTO PILOT (milho)	o	o	o	o	o	o
CAM PILOT para forragem em leiras	o	o	o	o	o	o
GPS PILOT	o	o	o	o	o	o
Direção dinâmica	o	o	o	o	o	o
STOP ROCK	o	o	o	o	o	o
QUANTIMETER	o	o	o	o	o	o
Controle automático de comprimento de corte	o	o	o	o	o	o
OPTI FILL: otimiza a operação do tudo de descarga	o	o	o	o	o	o
AUTO FILL: enchimento automático dos vagões de forragem	o	o	o	o	o	o
Sensor NIR para determinação de matéria seca e substâncias	o	o	o	o	o	o
DYNAMIC POWER	o	o	o	o	o	o
CEMOS AUTO PERFORMANCE	●	●	●	●	●	●
TELEMATICS	o	o	o	o	o	o
Gestão de tarefas	o	o	o	o	o	o
Mapeamento do rendimento	o	o	o	o	o	o

A CLAAS desenvolve continuamente todos os seus produtos para atender às exigências práticas. Por isso, eles estão sujeitos a alterações. Os dados e imagens devem ser considerados como sendo aproximados e podem conter equipamentos especiais que não fazem parte do escopo de fornecimento padrão. Este catálogo foi impresso para uso mundial. Com referência aos equipamentos e dados técnicos, favor verificar a lista de preços do distribuidor oficial CLAAS. Em algumas das fotos, é possível que alguns dispositivos de proteção tenham sido removidos. Isso foi feito exclusivamente para mostrar melhor a função; para evitar riscos, isso jamais deve ser feito por conta própria. Neste contexto, favor consultar as indicações pertinentes no manual de instruções. Todas as informações técnicas sobre motores referem-se basicamente à diretiva europeia sobre regulamentação de escapamento de gases: Stage. A menção da norma Tier neste documento é apenas para fins informativos e para melhorar a compreensão. Sendo assim, não pode ser presumida como resultado a aprovação para regiões em que a regulamentação do escapamento de gases é baseada na norma Tier.



CLAAS Global Sales GmbH
Mühlenwinkel 1
33428 Harsewinkel
Deutschland
claas.com

LRC / 203019160722 NO ME 0323